Small Fixed Flat Panel Mount

OM# OM1100155

WM2-S= L27-OM1100155-CON-033010vB

VERSION

В



EN Instruction Manual

ΕN	instruction Manual
ES	Manual De Instrucciones
FR	Manuel D'instructions
DE	Benutzerhandbuch
NL	Instructiehandleiding
ΙΤ	Manuale Di Istruzioni
PL	Instrukcja Obsługi
CZ	Návod K Obsluze
HU	Kezelési Kézikönyv
GK	Εγχειριδιο Οδηγιων
PT	Manual De Instruções
DA	Brugervejledning
FI	Asennusopas
SV	Monteringsanvisning
RO	Manual Cu Instrucțiuni
BL	Ръководство За Работа
ΕT	Juhend
LV	Lietošanas Pamācība
LT	Naudojimo Instrukcija
SL	Navodila
SK	Návod Na Obsluhu
RU	Руководство По Эксплуатации
TR	Talimat Kilavuzu
NO	Bruksanvisning
AR	كتيب التعليمات

As imagens poderão divergir do produto real

DA Billederne kan variere fra det faktiske produkt

说明手册

取扱説明書





CN 示图可能与实际产品不同

JP 画像は実際の製品とは異なる場合があります。

Maximum screen size: 32"

Maximum weight 50 lbs – 22.7 KG
CAUTION: DO NOT EXCEED MAXIMUM LISTED
WEIGHT CAPACITY. SERIOUS INJURY OR PROPERTY
DAMAGE MAY OCCUR!

EN	Images may differ from actual product	FI	Kuvat voivat erota itse tuotteesta
ES	El producto real puede variar respecto a la	SV	Bilder kan skilja sig från befintlig produkt
E	imagen mostrada.	RO	Este posibil ca imaginile să difere față de produsul real
FR	Le produit réel peut différer de l'illustration.	BL	Възможно е изображенията да се различават от
DE	Abbildung weicht möglicherweise von	DL	продукта в действителност
DE	tatsächlichem Produkt ab.	ET	Pildid võivad tegelikust tootest erineda
NL	De afbeelding kan verschillend zijn van het	LV	Attēli var atšķirties no pašreizējā izstrādājuma
NL	eigenlijke product.	LT	Paveikslėliai gali skirtis nuo tikrojo produkto
IT	L'immagine può non corrispondere al prodotto	SL	Slike se lahko razlikujejo od dejanskega izdelka
	effettivo.	SK	Obrázky sa môžu od skutočného produktu odlišovať.
PL	Rzeczywisty produkt może się różnić od		Изображение товара, представленное в этом
112	przedstawionego na ilustracji.	RU	документе, может отличаться от реального внешнег
CZ	Obrázek se může od skutečného produktu lišit.		вида товара.
HU	A kép eltérhet a tényleges terméktől.	TR	Resimler, gerçek ürünle farklılık gösterebilir
GК	Η εικόνα μπορεί να διαφέρει από το προϊόν που	NO	Bildene kan variere i forhold til det faktiske produktet
GK	έχετε.	AR	قد تختلف الصور عن المنتج الفعلي

WARNING! - ENGLISH

If you do not understand the instructions or have any concerns or questions, please contact a qualified installer. North America residents can contact OmniMount customer service at 800.668.6848 or info@omnimount.com. Do not install or assemble if the product or hardware is damaged or missing. If you require replacement parts, contact OmniMount

concrete. Wood study being defined as a wall consisting of a minimum of 2" x 4" study with a maximum of 24" study spacing and a minimum of 16" stud spacing with a maximum of ½" inch of wall covering (drywall, lath, plaster). For custom installations please contact a qualified installer. For safe installation, the wall you are mounting to must support 4 times the weight of the total load. If not, the surface must be reinforced to meet this standard. The installer is responsible for verifying that the wall structure/surface and the anchors used in the installation will safely support the total load. Do not use this product for any application other than

WARNING! SEVERE PERSONAL INJURY AND PROPERTY DAMAGE CAN RESULT FROM IMPROPER INSTALLATION OR

ASSEMBLY, READ THE FOLLOWING WARNINGS BEFORE BEGINNING.

This product is not designed to support the load of a CRT Television This product may contain moving parts. Use with caution.

DO NOT EXCEED THE MAXIMUM WEIGHT CAPACITY FOR THIS PRODUCT.

those specified by OmniMount.

Customer Service at 800.668.6848 or Info@omnimount.com. International customers need to contact a local distributor for assistance For wall mounted products: This product has been designed for use on a vertical wall constructed of wood studs or solid

¡ADVERTENCIA! - ESPAÑOL ¡ADVERTENCIA! LA INSTALACIÓN O EL MONTAJE INAPROPIADOS PUEDEN PROVOCAR LESIONES, DAÑOS MATERIALES O INCLUSO LA MUERTE. ANTES DE COMENZAR. LEA LAS SIGUIENTES ADVERTENCIAS. Si las instrucciones no le resultan claras o si tiene alguna duda o pregunta, comuníquese con un instalador calificado. Los residentes de América del Norte pueden comunicarse con el servicio de Atención al cliente de OmniMount al 800.668.6848 o por escrito a info@omnimount.com. Si el producto o el hardware está dañado o no se le envió alguna pieza, no realice la instalación ni el montaie. Si necesita piezas de repuesto, comuníquese con el servicio de Atención al cliente de OmniMount al 800.668.6848 o por escrito a info@omnimount.com. Los clientes internacionales deberán comunicarse con un distribuidor local para recibir asistencia.

Información acerca de los productos que se instalan en la pared: Este producto está diseñado para ser instalado en paredes verticales con paneles de madera u hormigón. Se define a los paneles verticales como una pared que consiste de un mínimo de paneles de 5 x 10 cm con un espacio entre paneles máximo de 60 cm y un espacio mínimo entre paneles de 41 cm, con un máximo de cobertura de pared (hoja de yeso, listón, yeso) de 13 mm. Para instalaciones a medida contacte a un instalador

calificado. Para realizar una instalación segura, la pared elegida debe ser capaz de soportar 4 veces el peso de la carga total. De lo contrario, deberá reforzar la superficie para que cumpla con este requisito. El instalador es el responsable de comprobar que la estructura/superficie de la pared y los tacos que se utilizan en la instalación soporten la carga total de manera segura. Este producto no está diseñado para soportar la carga de un televisor CTR. Ce produit n'est pas conçu pour supporter le poids

d'un téléviseur à écran cathodique ou à écran plat. No utilice este producto para ninguna aplicación que OmniMount no hava especificado. Este producto puede contener componentes móviles. Úselo con precaución. NO EXCEDA LA CAPACIDAD DE PESO MÁXIMA PARA ESTE PRODUCTO.



AVERTISSEMENT! - FRANÇAIS

AVERTISSEMENT! SI CE PRODUIT N'EST PAS CORRECTEMENT INSTALLÉ OU ASSEMBLÉ. IL RISQUE DE CAUSER DES BLESSURES GRAVES, VOIRE MORTELLES, AINSI QUE DES DOMMAGES MATÉRIELS IMPORTANTS. AVANT DE COMMENCER, LISEZ LES AVERTISSEMENTS SUIVANTS.

Si vous ne comprenez pas les instructions, de même que si vous avez un doute ou des questions, veuillez contacter un installateur qualifié. Les personnes qui résident en Amérique du Nord peuvent contacter le service à la clientèle OmniMount au 800.668.6848

ou à info@omnimount.com. Si vous découvrez que le produit est endommagé ou que des fixations sont manquantes ou endommagées, n'installez pas le

produit. Si vous avez besoin de pièces de rechange, contactez le service à la clientèle OmniMount au 800.668.6848 ou à info@omnimount.com. Les clients habitant hors de l'Amérique du Nord peuvent obtenir de l'aide auprès de leur distributeur local. Produits s'installant au mur : Ce produit a été conçu pour une installation sur un mur vertical de béton massif ou construit sur

une charpente en bois. Une charpente en bois est une structure murale constituée avec des pièces de colombage d'une épaisseur d'au moins 5 cm x 10 cm ayant un espacement de 41 cm à 60 cm et étant recouverte d'un revêtement d'une épaisseur d'au moins 13 mm (cloison sèche, lattes, plâtre). Veuillez contacter un installateur qualifié pour les installations spéciales. Pour que l'installation soit sécuritaire, le mur d'installation doit pouvoir supporter 4 fois le poids de la charge appliquée. Si tel n'est pas le

cas, la surface doit être renforcée en conséquence. L'installateur doit s'assurer que la structure/surface du mur d'installation et les chevilles d'ancrage utilisées peuvent supporter sans danger le poids de tous les équipements. Ce produit n'est pas concu pour supporter le poids d'un téléviseur à écran cathodique ou à écran plat. Este producto no está diseñado para soportar la carga de un televisor CTR.



WARNUNG! - DEUTSCH

■ WARNUNG! EINE UNSACHGEMÄSSE MONTAGE BZW. EIN UNSACHGEMÄSSER ZUSAMMENBAU KANN ZU SCHWEREN KÖRPERVERLETZUNGEN. SACHSCHÄDEN ODER SOGAR ZUM TOD FÜHREN! LESEN SIE VOR BEGINN DIE FOLGENDEN WARNHINWEISE. ■ Wenn Sie die Anleitung nicht verstehen oder Bedenken oder Fragen haben, rufen Sie einen qualifizierten Handwerker. Einwohner Nordamerikas können den OmniMount Kundendienst unter der Rufnummer

1.800.668.6848 oder im Internet unter info@omnimount.com erreichen.

■ Nehmen Sie die Installation nicht vor, wenn das Produkt oder ein Befestigungsteil beschädigt ist oder fehlt. Falls Ersatzteile erforderlich sind, wenden Sie sich an den OmniMount Kundendienst (Nordamerika) unter der Rufnummer 1.800.668.6848 oder im Internet unter info@omnimount.com. Kunden außerhalb Nordamerikas missen sich an einen lokalen Vertriebshändler wenden.

- Bei Wandmontage: Dieses Produkt ist für die Montage an einer senkrechten Wand (Holzrahmenkonstruktion oder Beton) vorgesehen. "Holzrahmenkonstruktion" wird definiert als eine Wand mit mindestens 5 x 10 cm-Balken mit maximal 60 cm und mindestens 41 cm Balkenabstand und mit maximal 13 mm Wandbelag (Trockenbauwand, Latten, Putz). Für benutzerspezifische Installationen rufen Sie bitte einen
- qualifizierten Handwerker. Für eine sichere Installation muss die Tragkraft der Wand, an der die Montage erfolgen soll, mindestens das Vierfache des Gesamtgewichts betragen. Wenn dies nicht der Fall ist, muss
- die Oberfläche verstärkt werden, um diesen Anforderungen gerecht zu werden. Die Person, die die Halterung montiert, muss sicherstellen, dass die Struktur/Oberfläche der Wand, an der die Halterung montiert werden soll, und die Dübel, die zur Befestigung verwendet werden, das Gesamtgewicht des Geräts sicher tragen.
- Verwenden Sie dieses Produkt ausschließlich für die von OmniMount angegebenen Anwendungen. ■ DIE FÜR DIESES PRODUKT ANGEGEBENE MAXIMALE TRAGKRAFT DARF NIEMALS ÜBERSCHRITTEN WERDEN.

Dieses Produkt ist nicht geeignet, um das Gewicht eines R\u00f6hren- oder Flachbildfernsehers zu tragen.

WAARSCHIIWINGI - NEDERI ANDS

WAARSCHUWING! ALS DE BEVESTIGING NIET OP DE JUISTE MANIER WORDT GEÏNSTALLEERD OF IN ELKAAR GEZET, KAN DIT LEIDEN TOT ERNSTIGE VERWONDINGEN, BESCHADIGINGE!

OF ZELFS DE DOOD, LEES VOLGENDE WAARSCHUWINGEN VOOR U MET DE INSTALLATIE BEGINT. Als u deze instructies niet volledig begrijpt of als u twijfels heeft, dient u contact op te nemen met een erkende installateur. Klanten in Noord-Amerika kunnen contact opnemen met de OmniMount-klantendienst op het

- nummer 800.668.6848 of via e-mail op info@omnimount.com.
- Installeer of moniteer het product niet als het product of de bevestigingsmiddelen beschadigd zijn of ontbreken. Als u vervangingsonderdelen nodig heeft, kunt u contact opnemen met de OmniMount-klantendienst op het nummer 800,688,6848 of via e-mail op info@omnimount.com. Internationale klanten dienen contact op te nemen met een plaatselijke leverancier.
- Voor op de muur gemanteerde producten: Dit product is bedoeld voor bevestiging op een verticale muur gemaakt uit houten dragers of massief beton. Onder houten dragers wordt verstaan een muur die bestaat uit
- minimaal 5 x 10 cm dragers met maximaal 60 cm onderlinge afstand en minstens 41 cm onderlinge afstand met maximaal 13 mm wandafdekking (gipsplaat, tegelwerk, pleisterwerk). Neem voor installaties die door de klant dienen te worden uitgevoerd contact op met een erkende installateur. Voor een veilige installatie moet de muur waarop u het product bevestigt 4 keer het gewicht van de totale belasting kunnen dragen. Als
- dit niet het geval is, moet het oppervlak voldoende worden versterkt. De installateur moet nagaan of de structuur en het oppervlak van de muur en de ankers die voor de installatie worden gebruikt, de totale last veilig kunnen dragen. Dit product is niet geschikt voor het ondersteunen van een CRT. Gebruik deze bevestiging enkel voor de uitdrukkelijk door OmniMount voorgeschreven toepassingen.
- Dit product kan bewegende onderdelen bevatten. Wees voorzichtig. OVERSCHRIJD DE MAXIMALE GEWICHTSCAPACITEIT VOOR DIT PRODUCT NIET.
- AVVERTENZA! ITALIANO AVVERTENZA! L'INSTALLAZIONE O L'ASSEMBLAGGIO NON CORRETTI DELLA MONTATURA POSSONO CAUSARE DANNI, LESIONI GRAVI E MORTE. LEGGERE LE SEGUENTI AVVERTENZE
- PRIMA DI INIZIARE Se le istruzioni non sono chiare o in caso di dubbi o di domande, rivolgersi ad un installatore qualificato. I residenti dell'America Settentrionale possono rivolgersi all'assistenza clienti OmniMount chiamando il numero 1.800.668.6848 o scrivendo all'indirizzo di posta elettronica info@omnimount.com.
- Non installare o assemblare se il prodotto o le parti sono danneggiati o mancanti. Per richiedere pezzi di ricambio, contattare l'assistenza clienti OmnilMont al numero 1.800.668.6848 oppure all'indirizzo di posta elettronica info@omnimount.com. I clienti non residenti nell'America Settentrionale devono rivolgersi al distributore locale per l'assistenza.
- Per i prodotti montati a parete: questo prodotto è stato progettato per essere montato su pareti verticali costruite con montanti di legno o pareti in calcestruzzo pieno. Per parete con montanti in legno si intende una parete con montanti con dimensioni minime di 5 x 10 cm, e distanza tra i montanti tra un minimo di 41 cm e un massimo di 60 cm, con un rivestimento della parete di uno spessore massimo di 13 mm (cartongesso, incannicciatura o rete, intonaco). Per le installazioni personalizzate si raccomanda di rivolgersi a un installatore qualificato. Per un'installazione sicura, la parete usata deve essere in grado di sostenere 4 volte il peso del carico complessivo. In caso contrario, la superficie dovrà essere rinforzata fino a tale livello. L'installatore deve verificare che la struttura/superficie della parete e i tasselli utilizzati per l'installazione siano in grado di sostenere in tutta sicurezza il carico complessivo. Questo prodotto non è progettato per sostenere il peso di un televisore a tubo catodico. Non utilizzare questo prodotto per applicazioni diverse da quelle
- specificate da OmniMount ■ NON SUPERARE IL CARICO MASSIMO PER QUESTO PRODOTTO.

NÁSI EDILIÍCÍ LIPOZORNĚNÍ

nrzez firme OmniMount

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ! - РУССКИЙ

<u>ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ!</u> НЕПРАВИЛЬНАЯ УСТАНОВКА ОБОРУДОВАНИЯ МОЖЕТ ПОВЛЕЧЬ ЗА СОБОЙ МАТЕРИАЛЬНЫЙ УЩЕРБ, РИСК ПОЛУЧЕНИЯ ТРАВМ И СМЕРТЬ ПЕРСОНАЛА. ПЕРЕД НАЧАЛОМ УСТАНОВКИ ОЗНАКОМЬТЕСЬ С ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯМИ О ВОЗМОЖНЫХ ОПАСНОСТЯХ. ■ Если вы не уверены, что правильно понимаете какой-либо из пунктов данных инструкций или сомневаетесь в надежности конструкции, обратитесь к сертифицированному специалисту по установке. Жители Северной Америки могут обратиться в службу работы с клиентами по телефону. 800.668.6848 или по

- электронному адресу: info@omnimount.com ■ Не устанавливайте оборудование, содержащее бракованные детали, а также если в комплекте не хватает деталей. Если у вас возникла потребность в запасных
- частях, обращайтесь в службу работы с клиентами по ■ телефону: 800.668.6848 или по электронному адресу: info@omnimount.com. Клиентам, проживающим за пределами США, необходимо обратиться к местному
- дистрибьютору.
- Для изделий, предназначенных для монтажа на стену. Данное изделие предназначено для установки на вертикальные стены из деревянных стоек или бетонных
- блоков. Под стенами из деревянных стоек понимаются стены, состоящие из стоек с размерами 5 х 10 см, расстояние между которыми составляет не более 60 см и не менее 40 см при толщине обшивки стены (гипсокартон, дранка, штукатурка) не более 13 мм. Монтаж проектов, сделанных по заказу, лучше поручить квалифицированному специалисту. Для надежного крепления стена, на которую устанавливается оборудование, должна выдерживать вес, в четыре раза превышающий общий вес конструкции. В противном случае поверхность следует усилить, чтобы она соответствовала данному требованию. Специалист по установке обязан проверить, смогут ли стена (или иная поверхность, на которую устанавливается оборудование) и используемая система крепления выдержать суммарную
- нагрузку. Конструкция этого изделия не позволяет выдерживать вес телевизора с кинескопом или плоским экраном. Запрещается и спользование, систем крепления в местах установки, не оговоренных компанией OmniMount. В комплект данного оборудования могут входить подвижные детали. Будьте осторожны при использовании
- УБЕДИТЕСЬ. ЧТО МАКСИМАЛЬНАЯ НАГРУЗКА НА ДАННОЕ ИЗДЕЛИЕ НЕ ПРЕВЫШЕНА.
- VAROVÁNÍ! ČESKY

VAROVÁNÍ! NESPRÁVNÁ INSTALACE NEBO MONTÁŽ MŮŽE ZPŮSOBIT VÁŽNÉ ZRANĚNÍ OSOB NEBO POŠKOZENÍ ČI ZNIČENÍ MAJETKU. NEŽ ZAČNETE S INSTALACÍ. PŘEČTĚTE SI

- Pokud pokynům nerozumíte nebo máte nějaké připomínky či dotazy, kontaktujte kvalifikovaného instalačního technika. Zákazníci se sídlem v Severní Americe mohou kontaktovat oddělení služeb zákazníkům společnosti OmniMount na čísle 800.668.6848 nebo na e-mailové adrese info@omnimount.com.
- V případě, že jsou produkt nebo nástroje poškozeny nebo chybtí, instalaci ani montáž neprovádějte. Potřebujete-li náhradní díly, kontaktujte oddělení pěče o zákazníky na čísle 800.668.6848 nebo na e-mailové
- adrese info@omnimount.com. Zákazníci v zahraničí se musí s žádostí o pomoc obrátit na místního distributora.
- Produkty pro připevnění na stěnu: Tento produkt byl navržen pro použití na svislé stěny postavené z dřevěných trámů betonu. Stěna z dřevěných trámů je stěna sestávající z trámů o rozměrech alespoň 5 x 10 cm s rozestupem trámů minimálně 41 cm a maximálně 60 cm, na nichž je upevněno obložení o síle maximálně 13 mm (sádrokartón, laťoví, omítka). V případě vlastní instalace prosím kontaktujte kvalifikovaného montéra. Pro bezpečnou instalaci je třeba, aby stěna, na kterou je produkt připevněn, měla nosnost odpovídající čtyřnásobku hmotnosti celkového zatížení. Pokud tomu tak není, je třeba povrch
- vyztužít tak, aby tento požadavek splňoval. Instalující osoba je zodpovědná za ověření, zda konstrukce stěny, její povrch a kotvy použíté při instalaci bezpečně vydrží celkové zatížení. Tento produkt není určen k nesení televizorů s obrazovkami typu CRT. Nepoužívejte tento produkt pro žádné jiné účely, než pro jaké je určen společností OmniMount.
- Tento produkt může obsahovat pohyblivé součásti. Při používání dbejte opatrnosti.
- NEPŘEKRAČUJTE MAXIMÁLNÍ NOSNOST TOHOTO PRODUKTÚ.

OSTRZEŻENIE! NIEPRAWIDŁOWA INSTALACJA LUB MONTAŻ MOGĄ SPOWODOWAĆ POWAŻNE OBRAŻENIA CIAŁA, USZKODZENIE WŁASNOŚCI LUB ŚMIERĆ! PRZED ROZPOCZECIEM

OSTRZEŻENIE! – POLSKI

- INSTALACJI NALEŻY PRZECZYTAĆ PONIŻSZE OSTRZEŻENIA. W przypadku niezrozumienia tych instrukcji lub jakichkolwiek wątpliwości albo pytań należy skontaktować się z wykwalifikowanym instalatorem. Mieszkańcy Ameryki Północnej mogą kontaktować się z działem
- obsługi klienta firmy OmniMount pod numerem telefonu 800-668-6848 lub adresem e-mail info@omnimount.com.
- Nie instalować, ani nie przeprowadzać montażu, jeśli produkt lub urządzenie jest uszkodzone lub go brakuje. Jeśli potrzebne są części zapasowe, należy skontaktować się z działem obsługi klienta firmy
- OmniMount pod numerem telefonu 800-668-6848 lub adresem e-mail info@omnimount.com. Klienci w różnych krajach powinni skontaktować się z lokalnym dystrybutorem w celu uzyskania pomocy.
- Urządzenia montowane na ścianie; To urządzenie jest przeznaczone do montażu na pionowych ścianach drewnianych lub betonowych. Ściany drewniane definiowane są jako ściany pokryte warstwą o grubości najwyżej 13 mm (ptyty okładzinowe, listwy, tynk), składające się ze słupów o rozmiarze co najmniej 5 x 10 cm rozmieszczonych w odstępach 41-60 cm. W przypadku niestandardowej instalacji należy skontaktować się z wykwalifikowanym instalatorem. W celu zapewnienia bezpiecznego montażu ściana, na której przeprowadzany jest montaż, powinna być w stanie utrzymać wagę czterokrotnie przekraczającą całkówite obciążenie. W przeciwnym razie powierzchnię należy wzmocnić, aby spełniała ten standard. Instalator jest odpowiedzialny za sprawdzenie strukturyjpowierzchni ściany i czy użyte kolki rozporowe będą bezpiecznie podtrzymywać całe urządzenie. Produkt nie jest przeznaczony do podtrzymywania monitora. Niniejszego urządzenia należy używać jedynie do celów jednoznacznie określonych



FIGYELEMI - MAGYAR

- <u>FIGYELEMI</u> A NEM MEGFELELŐ TELEPÍTÉS VAGY ÖSSZESZERELÉS SZEMÉLYI, TÁRGYI SÉRÜLÉSHEZ VAGY HALÁLHOZ IS VEZETHET. OLVASSUK EL A KÖVETKEZŐ FIGYELMEZTETÉSEKET, MIELŐTT HOZZÁKEZDENÉNK. ■ Ha nem értiük az utasításokat vagy kérdésünk van, légiünk kapcsolatba egy szakemberrel. Észak-Amerikában az OmniMount ügyfélszolgálatát a 800.668.6848 telefonszámon vagy az info@omnimount.com e-mail
- címen érhetiük el.
- Ne teleplitsük vagy szereljük össze a terméket, ha az vagy a szerszámok sérültek vagy hiányoznak. Ha cserealkatrészre van szükségünk, lépjünk kapcsolatba az OmniMount ügyfélszolgálatával a 800.668.6848 telefonszámon vagy az info@omnimount.com e-mail címen. A nemzetközi ügyfelek a helyi forgalmazóktól kaphatnak segítséget. Falra szerelhető termékek: Ez a termék fából vagy betonból készült függőleges falra szerelhető fel. Faanyag esetén a fal legalább 5 x 10 cm méretű gerendákból kell, hogy álljon, amelyek között a távolság nem
- több, mint 60 cm, és nem kevesebb, mint 41 cm, és amelynek burkolata (szárazfalazat, léc, gjoszkarton) nem vastagabb, mint 13 mm. Egyéni felszerelés esetén lépjen kapcsolatba szakemberrel. A biztonságos telepítéshez a falnak, amire a tartót felszereli, el kell bírniá a teljes terhelés súlyának négyszeresét. Amennyiben ez a feltétel nem teljesül, a felületet a kívánt mértékben meg kell erősíteni. A szerelést végző személy feladata annak ellenőrzése, hogy a falszerkezet illetve -felület teherbírása elegendő-e az elem teljes súlyának biztonságos megtartásához Jelen terméknek nem célja, hogy képes legyen egy képcsöves vagy laposképernyős televízió súlvát megtartani.
- Ezt a terméket csak az OmniMount által meghatározott célra használiuk.
- A termék moznó alkatrészeket tartalmazhat. Használiunk körültekintéssel
- NE LÉPJÜK TÚL A TERMÉK MAXIMÁLIS TERHELHETŐSÉGÉT



AVISO! - PORTUGUÊS

- AVISO! A INSTALAÇÃO OU MONTAGEM INCORRECTA PODERÁ RESULTAR EM GRAVES FERIMENTOS PESSOAIS, DANOS MATERIAIS OU MESMO MORTE. LEIA OS SEGUINTES AVISOS ANTES DE INICIAR
- Se não entender as instruções ou tiver dúvidas ou questões, contacte um técnico de instalação qualificado. Os residentes nos Estados Unidos poderão contactar o Serviço de Assistência ao Cliente da OmniMount através do 800.668.6848 ou do endereco info@omnimount.com.
- Não instalar ou montar se o produto ou o equipamento estiver danificado ou em falta. Se necessitar de peças de substituição, contacte o Serviço de Assistência ao Cliente da OmniMOunt através do 800.668.6848
- ou do endereço info@omnimount.com. Clientes internacionais deverão contactar o distribuidor local para obter assistência. Para produtos montados na parede: Este produto foi concebido para utilização numa parede vertical construída em vigas de parede de madeira ou em betão armado. Vigas de madeira definidas como uma parede consistindo de vigas de 5 x 10 cm com um máximo de 60 cm de espaçamento entre vigas e um mínimo de 41 cm de espaçamento entre vigas com um máximo de 13 mm de cobertura de parede (gesso, paredes em
- Para instalações personalizadas, por favor contactar um técnico de instalação qualificado.
- Para uma instalação segura, a parede em que se está a proceder à montagem deverá suportar 4 vezes o peso da carga total. Caso contrário, a superficie deverá ser reforçada de modo a cumprir este requisito. A pessoa que procede à instalação é responsável por assegurar que a estrutura/superfície da parede e os pontos de fixação utilizados na instalação suportam a carga total em segurança. Este produto não foi concebido para suportar a carga de um ecrã CRT. Não utilizar este produto para qualquer outra aplicação para além das especificadas pela OmniMount.
- NÃO EXCEDER A CAPACIDADE DE PESO MÁXIMO PARA ESTE PRODUTO.

ripas estuque)



ADVARSEL! - DANSK

- ADVARSEL! FORKERT INSTALLATION ELLER SAMLING KAN FORÅRSAGE ALVORLIGE PERSONSKADER, MATERIEL SKADE OG DØDSFALD. LÆS FØLGENDE ADVARSLER, FØR DE STARTER. ■ Hvis De ikke forstår disse anvisninger, eller hvis De er i tvivl eller har spørgsmål, skal De kontakte en kvalificeret installatør. Personer bosiddende i Nordamerika kan kontakte OmniMount kundeservice på
- 800.668.6848 eller info@omnimount.com. ■ Hvis produktet eller hardwaren er beskadiget eller mangler, må produktet ikke installeres eller samles. Hvis De skal bruge reservedele, kan De kontakte OmniMount kundeservice på 800.668.6848 eller
- info@omnimount.com. Internationale kunder skal kontakte deres lokale forhandler for hjælp Til vægmonterede produkter: Dette produkt er designet til brug på en lodret væg af træunderliggere eller fast beton. Træunderliggere defineres som en væg, der består af underliggere på mindst 5 x 10 cm med en
- afstand på maks, 60 cm og mindst 41 cm afstand mellem underliggerne samt maks, 13 mm vægbeklædning (tørvæg, lægter eller gigs). Kontakt en professionel montør, hvis der ønskes specielle installationer, For sikker installation skal den væg, du monterer på, kunne bære 4 gange den totale vægt. Hvis dette ikke er tilfældet, skal overfladen forstærkes, så den lever op til denne standard. Installatøren er ansvarlig for at sikre sig, at vægstrukturen-overfladen samt de ankre, der bruges ved installationen, kan bære den totale vægt på sikker vis. Produktet er ikke designet til at kunne bære belastningen af et billedrørs-
- OVERSKRID IKKE DEN MAKSIMALE VÆGTKAPACITET FOR DETTE PRODUKT.

eller fladskærmsfjernsyn. Dette produkt må ikke anvendes til andre formål end de, der angives af OmniMount.



VAROITUS! - SUOMI

- VAROITUS! VÄÄRIN SUORITETTU ASENNUS TAI KOKOAMINEN VOI AIHEUTTAA OMAISUUSVAHINKOJA, LOUKKAANTUMISEN TAI KUOLEMAN. LUE SEURAAVAT VAROITUKSET ENNEN KUIN
- Jos et ymmārrā ohjeita tai sinulla on muita ongelmia tai kysymyksiä, ota yhteys asiantuntevaan asentajaan. Pohjois-Amerikassa asuvat voivat ottaa yhteyden OmniMountin asiakaspalveluun 800.668.6848 tai info@omnimount.com
- Alä asenna tai kokoa, jos tuote tai osia on vaurioitunut tai puuttuu. Jos tarvitset vaihto-osia, ota yhteys OmniMountin asiakaspalveluun 800.668.6848 tai info@omnimount.com. Pohjois-Amerikan ulkopuolella asuvien asiakkaiden tulee ottaa yhteys paikalliseen jälleenmyyjäänsä
- Seinään kiinnitettävät tuotteet: Tämä tuote on suunniteltu käytettäväksi puisilla pystypuilla varustetussa tai umpibetonista valmistetussa pystysuorassa seinässä. Puiset pystypuut ovat kooltaan vähintään 5 x 10 cm ja niiden väli on enintään 60 cm ja vähintään 41 cm ja seinäpinnoitteen (laastiton kiviseinä, listat, rappaus) paksuus on vähintään 13 mm. Mukautetuissa asennuksissa tulee ottaa yhteys asiantuntevaan asentajaan. Jotta asennus olisi turvallinen, seinän täytyy pystyä tukemaan neljä kertaa kokonaiskuormaa suurempi kuormitus. Jos näin ei ole, pinta täytyy vahvistaa tämän vaatimuksen mukaiseksi. Asentajan vastuulla on varmistaa, että seinärakenne/-pinta ja asennukseen käytettävät kiinnikkeet kestävät kokonaiskuorman turvallisesti. Tätä tuotetta ei ole tarkoitettu kestämään litteänäyttöisen tai kuvaputkitelevision painoa. käytä tätä tuotetta mihinkään muuhun kuin OmniMountin ilmoittamaan tarkoitukseen ■ TÄMÄN TUOTTEEN SUURINTA PAINORAJAA EI SAA YLITTÄÄ.



VARNING! - SVENSKA

- VARNING! OTILLBÖRLIG INSTALLATION ELLER MONTERING KAN RESULTERA I ALLVARLIG PERSONSKADA. DÖDSFALL ELLER MATERIELL SKADA. LÄS FÖLJANDE VARNINGSTEXT INNAN
- Om du inte förstår instruktionerna eller har problem och frågor vänligen kontaka en kvalificerad fackman. Personer som bor i Nordamerika kan kontakta OmniMount kundservice på 800.668.6848 eller info@omnimount.com
- Installera eller montera inte produkten om den är skadad eller delar saknas. Om reservdelar krävs kontakta OmniMount kundservice på 800.668.6848 eller Info@omnimount.com. Internationella kunder måste kontaka en lokal distributör för assistans
- För väggmonterade produkter; Den här produkten har tagits fram för montering på en lodrät vägg med stomme av träreglar eller betong. Vägg med träreglar är en vägg som består av minst 5 x 10 cm reglar med ett avständ mellan reglama av max 60 cm och minst 41 cm samt max 13 mm av kallmur, putsunderlag eller murbruk. För specialinstallationer, kontakta en kvalificerad fackman. För att installationen ska vara säker måste väggen kunna bära 4 gånger den totala vikten. Om detta inte är fallet måste vtan förstärkas så att den uppfyller detta krav. Montören ansvarar för att kontrollera väggkonstruktion/yta samt att fästen som används vid installatio klarar den totala belastningen. ÖVERSKRID INTE MAXIMAL BELASTNINGSKAPACITET FÖR DENNA PRODUKT.
- Den här produkten är inte utformad för att klara belastningen av en CRT.



ADVARSEL! - NORSK

- ADVARSEL! FEIL INSTALLASJON ELLER MONTERING KAN FØRE TIL ALVORLIG PERSONSKADE, MATERIELL SKADE OG DØD. LES ADVARSLENE UNDER FØR DU BEGYNNER. Hvis du ikke forstår instruksjonene, eller har spørsmål eller er bekymret for noe, må du ta kontakt med en kvalifisert installatør. Kunder bosatt i Nord-Amerika kan ta kontakt med OmniMounts kundetjeneste på 800
- 668 6848 eller info@omnimount.com.
- Ikke begynn å installere eller montere hvis produktet eller noen av delene er skadet eller mangler. Hvis du har behov for reservedeler, må du ta kontakt med OmniMounts kundetjeneste på 800 668 6848 eller info@omnimount.com. Internasjonale kunder må kontakte en lokal distributør for å få hjelp.
- Angående veggmonterte produkter: Dette produktet er konstruert for bruk på vertikale vegger som er bygd av trestendere eller fast betong. Trestendere defineres som vegg bestående av minimum 5 x 10 cm stendere med maksimalt 60 cm stenderavstand og minimum 41 cm stenderavstand og maksimalt 13 mm veggdekke (tørrvegg, lekter, murpuss). For tilpassede installasjoner, vennligst kontakt en kvalifisert installatør. Veggen må kunne bære 4 ganger vekten av totalbelastningen for at installasjonen skal være trygg. Hvis ikke, må overflaten forsterkes for å oppfylle denne standarden. Installatøren er ansvarlig for å kontrollere at veggkonstruksjonen/overflaten ogforankringene som brukes i installasjonen, trygt kan bære totalbelastningen. Dette produktet er ikke utformet for å kunne bære vekten av en CRT. Ikke bruk dette produktet til noe annet enn det som er spesifisert av OmniMount.
- IKKE OVERSTIG DEN MAKSIMALE VEKTKAPASITETEN FOR DETTE PRODUKTET.



AVERTISMENT! ÎN CAZUL UNEI INSTALĂRI SAU ASAMBLĂRI INCORECTE, POT SURVENI RĂNIRI GRAVE ALE PERSOANELOR, PAGUBE MATERIALE ȘI CHIAR MOARTEA. ÎNAINTE SĂ ÎNCEPEȚI, CITIȚI URMĂTOARELE AVERTISMENTE.

- Dacă nu întelegeți instrucțiunile sau dacă aveți nelămuriri sau întrebări, contactati un instalator calificat. Rezidenții din America de Nord pot contacta serviciul pentru clienți OmniMount la 800.668.6848 sau la info@omnimount.com Nu incepeți instalarea sau asamblarea dacă produsul sau structura hardware sunt deteriorate sau au părți lipsă. Dacă aveți nevoie de piese de schimb, contactați serviciul pentru clienți OmniMount la 800.668.6848
- sau la info@omnimount.com. Clientii din străinătate trebuie să contacteze un distribuitor local pentru asistentă.
- Pentru produsele montate pe perete: Acest produs a fost projectat pentru a fi utilizat pe un perete vertical construit din panouri de lemn sau din beton solid. Panourile de lemn sunt pereti formati din panouri de cel putin 5 x 10 cm, cu o distanță maximă între panouri de 60 cm și o distanță minimă între panouri de 41 cm și o izolație de 13 mm (pereu uscat, șipcă, ipsos). Pentru instalări personalizate, contactați un instalator calificat. Pentru instalarea în siguranță, peretele pe care montați produsul trebuie să suporte de 4 ori greutatea sarcinii totale. În caz contrar, suprafața trebuie consolidată pentru a îndeplini acest standard.
- Instalatorul este responsabil pentru verificarea faptului că structura/suprafata peretelui și cârligele utilizate la instalare vor suporta în sigurantă sarcina totală. Acest produs nu este creat pentru a suporta sarcinau nui ecran CRT Nu utilizati acest produs cu alte aparate decât cele specificate de OmniMount

Este posibil ca acest produs să contină părti mobile. Utilizati-le cu atentie.

HOIATUS! - EESTI

- Heli on pajgalduse kohta küsimusi, pöörduge kvalifitiseeritud pajgaldaja poole. Põhja-Ameerika elanikud võivad ühendust võtta OmniMounti klienditeenindusega telefoninumbril 800 668 6848 või mellisaadressil
- Kui Toode on katki või mõni selle osa on puudu, ärge toodet paigaldage ega monteerige. Varuosade saamiseks pöörduge OmnilMounti klienditeeninduse poole telefoninumbril 800 668 6848 või meiliaadressil
- Seinale pajpaldatavad tooted: See toode on mõeldud kasutamiseks vertikaalsel puitkarkass-seinal või betoonist müüritisel. Puitkarkass-sein on sein, mis koosneb vähemalt 5 cm x 10 cm postidest, mis asuvad

- üksteisest maksimaalselt 60 cm ja minimaalselt 41 cm kaugusel ja millel on maksimaalselt 13 mm paksune seinakate (kipsplaat, krohvivõrk, krohv). Eritingimustes toimuva paigalduse puhul pöörduge kvalifitseeritud paigaldaja poole. Turvaliseks paigaldamiseks peab sein, kuhu paigaldatakse, suutma kanda summaarsest koormisest vähemalt neli korda suuremat raskust. Kui see nii ei ole. tuleb pinda vastavalt tuoevdada.

- info@omnimount.com. Muude riikide kliendid saavad abi oma kohalikult edasimüüjalt

- info@omnimount.com.

- HOIATUS! VALE PAIGALDUS VÕI MONTEERIMINE VÕIB PÕHJUSTADA TÕSISEID KEHAVIGASTUSI. VARALIST KAHJU VÕI SURMA. ENNE ALUSTAMIST Kui juhised ei ole teie jaoks arusaadavad või

- NU DEPĂSITI CAPACITATEA MAXIMĂ DE GREUTATE PENTRU ACEST PRODUS.

Paigaldaja peab tagama, et seinakonstruktsioon ja -pind ning kõik paigaldusel kasutatavad kinnitusvahendid toetavad turvaliselt koguraskust. See toode ei ole mõeldud kandma kineskoon-või lameekraanteleri raskust.Ärge kasutage seda toodet mõnel muul kui OmniMounti määratletud eesmärgil.

- Toode võib sisaldada liikuvaid osi. Olge kasutamisel ettevaatlik ■ ÄRGE ÜLETAGE SELLE TOOTE SUURIMAT LUBATUD KANDEVÕIMET.
- BRĪDINĀJUMS! LATVISKI
- BRĪDINĀJUMS! NEPAREIZA UZSTĀDĪŠANA VAI MONTĀŽA VAR IZRAISĪT SMAGUS MIESAS BOJĀJUMUS. ĪPAŠUMA BOJĀJUMUS VAI DZĪVĪBAS ZAUDĒŠANU. PIRMS DARBA SĀKŠANAS IZLASIET ŠOS BRĪDINĀJUMUS. Ja neizprotat norādījumus vai arī rodas kādas šaubas vai jautājumi, lūdzu, sazinieties ar kvalificētu uzstādītāju. Ziemeļamerikas iedzīvotāji var sazināties ar uzņēmuma OmniMount klientu apkalpošanas dienestu pa tālruni 800 668 6848 vai sūtīt e-pasta ziņojumu uz info@omnimount.com.
- Neveiciet uzstādīšanu vai monāžu, ja izstrādājums vai aparatūra ir bojāta vai to trūkst. Ja nepieciešamas rezerves detaļas, sazinieties ar OmniMount klientu apkalpošanas dienestu pa tālruni 800 668 6848 vai sūtiet e-pasta ziņojumu uz info@omnimount.com. Starptautiskie klienti var saņemt palīdzību, sazinoties ar vietējo preču izplatītāju.

- Uz sienas montējamiem izstrādājumiem; Šo izstrādājumu paredzēts izmantot tikai pie vertikālu koka statņu vai monolīta betona sienas. Koka statņu siena ir siena, ko veido statņi ar minimālo izmēru 5 x 10 cm, kas izvietoti ar maksimālo atstaroj 60 cm un minimālo atstaroj 41 cm. un kuras apdare (ģipšķartons, latas, apmetums) ir maksimums 13 mm bieza. Individuālai uzstādītšanai sazinieties ar kvalificētu uzstādītāju. Lai garantētu drošu uzstādīšanu, sienai, pie kuras veicat montēšanu, iāiztur četrreiz lielāks svars nekā kopēlā nosļodze. Pretējā gadījumā virsma ir iānostiprina, lai tā atbilstu minētaiam standartam. Uzstādītājam ir
- iāpārbauda, vai sienas struktūra/virsma un uzstādīšanai izmantotie enkuri var droši izturēt kopējo noslodzi, Šis izstrādājums nav konstruēts tam, lai izturētu katodstaru lampas vai plakanā ekrāna televizora svaru. Nelietoiiet šo izstrādājumu citiem nolūkiem, nekā norādījis uznēmums OmniMount Šajā izstrādājumā var būt kustīgas detalas, Lietot piesardzīgil.
 Superatura superatu
- JSPĖJIMAS! LIETUVIŲ
- JSPĖJIMASI NETINKAMAI SUMONTAVĘ ARBA SURINKĘ PRIETAISA, GALITĘ PATIRTI RIMTŲ KŪNO SUŽALOJIMŲ, SUGADINTI NUOSAVYBĘ ARBA NET ŽŪTI. PRIEŠ PRADĖDAMI, JDĖMIAI PERSKAITYKITE ŠILIOS PERSPĖJIMUS Jeigu nesuprantate šių instrukcijų, abejojate arba turite klausimų, kreipkitės į kvalifikuotą specialistą. Šiaurės Amerikos gyventojai gali kreiptis į "OmniMount" klientų aptarnavimo skyrių tel.: 800-668-6848 arba el.
- paštu: info@omnimount.com. Nemontuokite ir nesurinkite produkto arba jo aparatūros, jeigu ji yra pažeista arba trūksta dalių. Jeigu reikalingos atsarginės dalys, kreipkitės j "OmniMount" klientų aptarnavimo skyrių tel.: 800-668-6848 arba el.
- Prie sienos montuojamiems gaminiams: Šis gaminys sukurtas tvirtinti vertikaliai prie medinės arba vientiso betono sienos. Medinių statramsčių siena yra tokia siena, kurią sudaro ne mažesni, kaip 5 x 10 cm statramsčiai, tarp kuriu yra ne didesni kaip 60 cm tarpai, ne mažesni kaip 41 cm tarpai ir ne storesnė kaip 13 mm sienos danga (sausasis tinkas, lentos, tinkas). Norėdami individualizuoto sumontavimo, kreipkitės į

paštu: Info@omnimount.com. Tarptautiniai klientai pagalbos turi kreiptis į vietinį platintoją.

- kvalifikuotą specialistą. Kad tvirtinimas būtų saugus, siena, prie kurios yra tvirtinama, turi atlaikyti 4 kartus didesnį svorį. Jeigu laip nėra, paviršius turi būti sutvirtinitas, kad attiktų šį standartą. Montuojantis asmuo privalo užtikrinti, kad sienos struktūra / paviršius ir naudojami tvirtinimo elementai saugiai išlaikytų bendrą apkrovą. Šis gaminys nėra skirtas laikyti televizorius su kineskopais arba plokščiaisiais ekranais. Nenaudokite šio produkto jokiu kitu, OmniMount".
- Šiame produkte gali būti judančių dalių. Būkite atsargūs ■ NEVIRŠYKITE MAKSIMALAUS GALIMO ŠIO PRODUKTO SVORIO.
- OPOZORILO SLOVENŠČINA OPOZORILO! NEUSTREZNA PRITRDITEV ALI MONTAŽA LAHKO POVZROČI POŠKODBE, MATERIALNO ŠKODO ALI SMRT. PRED ZAČETKOM PREBERITE NASLEDNJA OPOZORILA.
- Ce ne razumete navodil ali imate kakršna koli vprašanja ali dvome, se obmite na strokovnjaka. Prebivalci Severne Amerike se lahko obmejo na OmniMountovo službo za pomoč strankam na telefonski številki 800.668.6848 ali e-naslovu info@omnimount.com.

Če je izdelek ali orodje poškodovano ali manjika, izdelka ne sestavljajte oz. pritrjujte. Če potrebujete nadomestne dele, se obmite na OmniMountovo službo za pomoč strankam na telefonski številki 800.668.6848 ali



- e-naslovu Info@omnímount.com. Kupci v drugih državah se morajo za pomoč obrniti na pooblaščene lokalne prodajalce. ■ Izdelki za pritrditev na steno: Ta izdelek je bil oblikovan za uporabo na navpični steni, ki je sezidana iz lesa ali iz masivnega betona. Leseni nosilci, opredeljeni kot stene, sestavljeni iz najmanj 5 x 10 cm nosilcev z največ 60 cm razmika in najmanj 41 cm razmika med nosilcema ter z največ 13 mm stenskega opaža (mavčne plošče, letev, omet). Za namestitve po meri se obmita na strokovnjaka. Za vamo pritrditev mora biti
- nosilnost stene, na katero izdelek pritrjujete, štirikrat večja od teže izdelka. Če nimate take površine, jo morate ojačati, da bo v skladu s to zahtevo. Monter mora preveriti, ali bodo stenska struktura/površina in sidra varno podpirala celotno breme. Ta izdelek ni zasnovan kot nosilec za katodne televizijske zaslone. Izdelek laho vsebuje premične dele. Bodite previdni pri ■ NAJVEČJE DOVOLJENE TEŽE ZA TA IZDELEK NE SMETE PREKORAČITI.
- VAROVANIE! SLOVENSKY ■ VAROVANIE! NESPRÁVNA INŠTALÁCIA ALEBO MONTÁŽ MÔŽE SPÔSOBIŤ ŠKODU NA MAJETKU. VÁŽNE ZRANENIE ALEBO SMRŤ. PRED ZAČIATKOM INŠTALÁCIE SI PREČÍTAJTE
- NASLEDUJÚCE VAROVANIA. V prípade, že pokynom nerozumiete, máte nejaké pripomienky alebo otázky, kontaktujte kvalifikovaného technika. Zákazníci so sídlom v Severnej Amerike môžu kontaktovať oddelenie služieb zákazníkom spoločnosti OmniMount na čísle 800.668.6848 alebo na e-mailovej adrese info@omnimount.com. V prípade, že je produkt alebo hardvér poškodený, alebo nejaká časť chýba, nezostavujte a neinštalujte ho. Ak potrebujete náhradné súčasť, kontaktujte oddelenie služieb zákazníkom spoločnosti OmniMount na čísle 800.668.6848 alebo na e-mailovej adrese Info@omnimount.com. Zákazníci mimo územia Spojených štátov, ktorí chcú získať pomoc, musia kontaktovať miestneho distribútora.
- Produkty určené na pripevnenie na stenu: Tento produkt bol navrhnutý pre montáž na zvislé steny z drevených hranolov alebo betónového masívu. Drevené hranoloy definované ako stena pozostávajúca z hranolov s rozmermi minimálne 5 x 10 cm s maximálne 60 cm rozstupom a minimálne 41 cm rozstupom s maximálne 13 mm stenovej krytiny (sadrokartón, lata, omietka). Pri iných inštaláciách sa obrátte prosím na

■ DBAJTE NA TO, ABY STE NEPREKROČILI MAXIMÁLNE POVOLENÉ ZAŤAŽENIE TOHTO PRODUKTU.

■ Tento produkt nie je určený pre zaťaženie CRT televízorom.Tento produkt môže obsahovať pohyblivé časti. Pri jeho používaní buďte opatrní.

■ Bu ürün hareketli parçalar içeriyor olabilir. Dikkatle kullanın. BU ÜRÜN İÇİN GEÇERLİ OLAN MAKSİMUM AĞIRLIK KAPASİTESİNİ AŞMAYIN.

kvalifikovaného montéra. Bezpečná montáž vyžaduje, aby mala stena nosnosť zodpovedajúcu štvornásobku hmotnosti celkového zaťaženia. V prípade, že má stena nižšiu nosnosť, musí sa vystužiť tak, aby spĺňala tento štandard. Osoba, ktorá vykonává montáž, je zodpovedná za overenie, či konštrukcia steny, jej povrch a ukotvenia použité pri montáži, bezpečne vydržia celkové zaťaženie.

- UYARI TÜRKCE ■ UYARII HATALI KURULUM VEYA MONTAJ: CİDDİ KİSİSEL YARALANMALARA. MAL HASARINA VE ÖLÜME NEDEN OLABİLİR. BASLAMADAN ÖNCE ASAĞIDAKİ UYARILARI OKUYUN. Talimatları anlamaz veya soru ya da sorunlarınız olursa, lütfen yetkili bir montajcıya başvurun. Kuzey Amerika'da ikamet edenler 800.668.6848 numaralı telefondan veya info@omnimount.com adresinden
- OmniMount müşteri hizmetleriyle bağlantıya geçebilir. " Ürün veya donanım hasarlı veya eksikse kurulumu veya montajı yapmayın. Yedek parça gerekirse, 800.668.6848 numaralı telefondan veya Info@omnimount.com adresinden OmniMount Müşteri Hizmetleriyle bağlantı kurun. Uluslararası müşteriler, yardım için yerel bir distribütöre başvurmalıdır. Duvara monte edilen ürünler için: Bu ürün, ahşap direklerle veya betondan inşa edilmiş dikey bir duvarda kullanılmak üzere tasarlanmıştır. Duvar olarak tanımlanan ahşap direkler, maksimum 13 mm duvar kaplamasına (alçıpan, kafes, sıva) sahip en fazla 60 cm, en az 41 cm direk açıklığı olan minimum 5 x 10 inç'lik direklerden oluşur. Özel montaj için lütfen bir montaj uzmanına danışın. Güvenli kurulum için, montajı

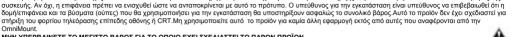
gerçekleştirdiğiniz duvar toplam yük ağırlığının 4 katını desteklemelidir. Desteklemiyorsa, yüzey bu standardı karşılayacak şekilde kuvvetlendirilmelidir. Montajcı, duvar yapısının/yüzeyinin ve kurulumda kullanılan dayanak noktalarının toplam yük ağırlığını güvenle destekleyeceğini doğrulamakla sorumludur.Bu ürün CRT. Bu ürünü, OmniMount tarafından belirtilenlerden farklı uygulamalar için kullanmayın.

- <u>ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!</u> ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΛΑΝΘΑΣΜΕΝΗΣ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ Ή ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗΣ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΠΡΟΚΥΨΕΙ ΣΟΒΑΡΟΣ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟΣ, ΖΗΜΙΑ ΣΕ ΠΕΡΙΟΥΣΙΑΚΆ ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΚΑΙ ΘΑΝΑΤΟΣ. ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΤΙΣ ΑΚΟΛΟΎΘΕΣ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΠΡΙΝ ΞΕΚΙΝΗΣΕΤΕ. Αν δεν καταλαβαίνετε τις οδηγίες ή έχετε ερωτήσεις ή απορίες, επικοινωνήστε με έναν πιστοποιημένο τεχνικό εγκατάστασης. Οι κάτοικοι Βορείου Αμερικής μπορούν να επικοινωνήσουν με την εξυπηρέτηση πελατών της OmniMount στο τηλέφωνο 1.800.668.6848 ή στη διεύθυνση info@omnimount.com.
- Μην προχωρήσετε με την εγκατάσταση ή συναρμολόγηση αν το προϊόν ή το υλικό εγκατάστασης έχει υποστεί ζημιά ή λείπει. Αν χρειάζεστε ανταλλακτικά, επικοινωνήστε με την εξυπηρέτηση πελατών της OmniMount στο τηλέφωνο 1.800.668.6848 ή στη διεύθυνση info@omnimount.com. Οι διεθνείς πελάτες πρέπει να επικοινωνήσουν με τον
- τοπικό διανομέα για βοήθεια ■ <u>Για προϊόντα τοίχου:</u> Το προϊόν αυτό έχει σχεδιαστεί για εφαρμογή σε κάθετο τοίχο, με κατασκευή από ξύλινους ορθοστάτες ή συμπαγές τσιμέντο. Οι ξύλινοι ορθοστάτες ορίζονται ως τοίχος που αποτελείται από ορθοστάτες τουλάχιστον 5 x 10 εκατοστών με μέγιστο διάκενο μεταξύ των ορθοστατών 60 εκατοστών και ελάχιστο διάκενο 41 εκατοστών με μέγιστη κάλυψη τοίχου (σοβάς, σανίδα, γύψος) 13 χιλιοστών. Για προσαρμοσμένες εγκαταστάσεις, επικοινωνήστε με πιστοποιημένο τεχνικό εγκαταστάσεων.

Για ασφαλή εγκατάσταση, ο τοίχος επί του οποίου θα στερεωθεί το στήριγμα πρέπει να έχει τη δυνατότητα υποστήριξης τετραπλάσιο φορτίου από το συνολικό βάρος της

στήριξη του φορτίου τηλεόρασης επίπεδης οθόνης ή CRT.Μη χρησιμοποιείτε αυτό το προϊόν για καμία άλλη εφαρμογή εκτός από αυτές που αναφέρονται από την OmniMount | ΜΗΝ ΥΠΕΡΒΑΙΝΕΤΕ ΤΟ ΜΕΓΙΣΤΟ ΒΑΡΟΣ ΓΙΑ ΤΟ ΟΠΟΙΟ ΕΧΕΙ ΣΧΕΔΙΑΣΤΕΙ ΤΟ ΠΑΡΟΝ ΠΡΟΪΟΝ.

.ВЪЗМОЖЕН ЗА ТОЗИ ПРОДУКТ.



A

ВНИМАНИЕ! - БЪЛГАРСКИ

<u>ВНИМАНИЕ!</u> АКО ИНСТАЛИРАТЕ ИЛИ ОТЛОВЯВАТЕ ПРОДОТАТА ТЕЛЕ ОБЕТИТЕ ИНСТРУКЦИИ.
ИМУЩЕСТВО И СМЪРТ. ПРЕДИ ДА ЗАПОЧНЕТЕ, ПРОЧЕТЕТЕ СЛЕДНИТЕ ИНСТРУКЦИИ. Ако не разбирате инструкциите или имате някакви опасения или въпроси, моля свържете се с квалифицирано техническо лице. Жителите на Северна Америка могат да се свържат с отдела за обслужване на клиенти към OmniMount на тел. 800.668.6848 или имейл info@omnimount.com.

АКО ИНСТАЛИРАТЕ ИЛИ СГЛОБЯВАТЕ ПРОДУКТА НЕПРАВИЛНО. МОЖЕ ДА ПРИЧИНИТЕ СЕРИОЗНО НАРАНЯВАНЕ. УВРЕЖДАНЕ НА

- Ако част от хардуера е увредена или липсва, не инсталирайте и не сглобявайте продукта. Ако се нуждаете от резервни части, свържете се с отдела за обслужване на клиенти към ÖmniMount на тел. 800.668.6848 или имейл info@omnimount.com. Ако се нуждаят от помощ, международните клиенти трябва да се свържат с
- За продукти за монтиране на стена: Този продукт е предназначен за употреба с окачване на вертикална стена от дървени греди или зидария (твърд бетон). Под дървени греди в случая се има предвид стена, изградена от греди с минимален размер 5 х 10 см и максимум 60 см разстояние между гредите и минимум разстояние между гредите 41 см при максимум 13 мм стенна облицовка (суха зидария, летви, гипс). За поръчкови инсталации се свържете с квалифициран майстор. За да осигурите безопасна инсталация, стената, на която ще монтирате уреда, трябва да може да издържи 4 пъти общия товар на продукта. Ако не е така, повърхността трябва да се укрепи, за да отговаря на стандартите. Лицето, което инсталира, носи отговорност за това да провери дали стената/повърхността и използваните стоманени връзки са в състояние да издържат на натоварването и безопасно да поддържат
- обшия товар на продукта.продукта. ■ Не използвайте продукта за цели, различни от целите, указани от OmniMount. Възможно е продуктът да съдържа подвижни части. Използвайте предпазливо. НЕ ПРЕВИШАВАЙТЕ МАКСИМАЛНИЯ КАПАЦИТЕТ НА ТОВАРА

تحذير - العربية

تحذير! - من شأن التركيب أو التجميع غير الصحيح أن يؤدي إلى حدوث إصابة شخصية أو إلحاق أضرار بالممتلكات، أو الوفاة. اقرأ التحذيرات التالية قبل الشروع في التركيب. إذا كنت لا تفهم التعليمات أو كانت لديك بواعث للقلق أو استفسارات، يرجى الاتصال بعامل تركيب مؤهل. يمكن للعملاء المقيمين في أمريكا الشمالية الاتصال بخدمة عملاء

.info@omnimount.com أو على البريد الإلكتروني 800.668.6848 أومنيماونت على الهاتف لا تقدم على التركيب أو التجميع في حالة وجود تلف أو نقص في المنتج أو مستلزماته. إذا كنت بحاجة إلى قطع غيار يرجي الاتصال بخدمة عملاء أومنيماونت على الهاتف

أو على البريد الإلكتروني <u>بالنسية للمنتجات المثنية بالحانط:</u> تم تصميم هذا المنتج للاستخدام على حوائط عمودية مصنوعة من قوائم خشبية أو من 800.668.80 خرسانة صلبة. والقوائم الخشبية هي عبارة عن حوائط مكونة من قوائم لا تقل عن 5 × 10 سم ولا يزيد الفاصل بين القائم والأخر على 60 سم ولا يقل عن 41 سم مع غطاء حائطي لا يزيد عن 13 مم (حائط جاف، شرائح خشبية، جص). للتركيبات المخصصة، يرجى الاتصال بعامل تركيب مؤهل. وللتركيب الأمن، يجب أن يكون الحائط الذي تقوم بالتثبيت عليه قادرا على تحمل 4 اضعاف وزن الحمل الكلي. بخلاف ذلك، يجب تدعيم السطح حتى يصبح مستوفيا للمعايير " وتقع على عاتق الشخص القاتم ير "تقع على عاتق الشخص القائم بالتركيب بالتركيب مسؤولية التحقق من إمكانية تحمل بنية/سطح الحائط والمثبتات المستخدمة في التركيب للحمل الكلي بامال المعايي مسؤولية التحقق من إمكانية تحمل بنية/سطح الحائط والمثبتات المستخدّمة في التركيب للحمل الكلى بأمان.

> أو تلفزيون ذي شاشة مسطحة. CRTة مصمم لدعم حمل شاير لا تستخدم ذلك المنتج في أي تطبيق آخر غير تلك التطبيقات المحددة من قبل أومنيماونت قد يتضمن المنتج أجراء متحركة استخدمه بحذر

> > لا تتجاوز الحد الأقصى للوزن الخاص بالمنتج.



- ■警告!如果安装或组装不当,则可能导致重伤、死亡和财产损毁。请在开始安装或组装前先阅读下列警告信息。
- 如果您不理解说明或者遇到任何疑问或问题,请与具备资格的安装人员联系。北美地区的人士可通过电话号码 800.668.6848 或电子邮件 info@omnimount.com 与 OmniMount 客户服务部门联系。
- 如果产品或硬件受损或缺失,请不要安装或组装。如果您需要备换零件,请通过电话号码 800.668.6848 或电子邮件 Info@omnimount.com 与 OmniMount 客户服务部门联系。国际客户需要联系本地经销商以获取帮助。
- 对于壁挂式产品:此产品拟在由木墙柱结构或实心混凝土搭建的竖直墙面上使用。规定的墙壁木立柱最小尺寸为 5 cm x 10 cm,立柱间距最大为
- 60 cm,最小为 41 cm,墙壁外壳材质(干墙、木板条、泥灰)厚度为 13 mm。如需定制安装,请与具备资格的安装人员联系。为确保安全安装, 拟用于安装产品的墙壁必须能够支持相当于总荷载 4 倍的重量。否则,必须加固墙面以便符合此标准。安装人员负责确认墙壁结构/表面以及安装
- 中使用的锚栓能够安全地支持总荷载。 ■本产品不适用于承载 CRT 或平板电视。不要将此产品用于超出 OmniMount 指定应用范围的任何应用。
- 不要超过此产品的最大承重能力。
 - 警告! 日本語

- ■警告! 取り付けまたは組み立てを適切に行わないと、重傷や物的損害をもたらしたり、死に至ることがあります。始める前に、次の警告をお読
- ■説明が不明であったり、質問や懸念がある場合は、正規の取り付け業者にお問い合わせください。北米在住の方は、**OmniMount**のカスタマー サービス(電話番号: 1-800-668-6848、電子メール: info@omnimount.com)にお問い合わせいただけます 製品またはハードウェアが破損していたり、足りない部品がある場合は、取り付けまたは組み立てを行わないでください。交換部品をお求めの
- 場合は、OmniMountのカスタマーサービス(電話番号: 1-800-668-6848、電子メール: info@omnimount.com)までお問い合わせください。米国以 外の国に在住の方は、最寄りの代理店までお問い合わせください
- ■ウォールマウント製品の場合:本製品は木製間柱で構成されているまたはコンクリート造の垂直な壁に取り付けるように設計されています。木製の間柱と は、5 × 10 cm 以上の間柱が、最大 60 cm、最小 41 cm の間隔で配置され、13 mm 以下の壁材(石膏ボード、ラス、漆喰など)で覆われている壁として 定義します。カスタムインストールの場合は、正規の取付業者にお問い合わせください。安全な取り付けのために、壁は取り付ける全重量の4倍の重量に 耐えられる必要があります。そうでない場合は、この基準に対応するように壁を補強する必要があります。取り付ける壁の構造や表面およびアンカーが全 重量を安全に支えることができることを確認するのは、取り付けを行なう者の責任です。この製品は、CRT またはフラットスクリーンテレビの重量を
- 支えるようには設計されていません 当社が指定した用途以外に本製品 しないでください 本製品の最大搭載重量を超えないようにしてください。



WEIGHT CAPACITY

MAXIMUM WEIGHT CAPACITY MÁXIMA CAPACIDAD DE PESO CAPACITE DE CHARGE MAXIMALE

POUNDS (LBS) / KILOGRAMS (KG) LIBRAS (LB) / KILOGRAMOS (KG) LIVRES (LB) / KILOGRAMMERS (KG)

MAXIMUM SCREEN SIZE TAMAÑO DE PANTALLA MÁXIMO TAILLE D'ÉCRAN MAXIMALE

COMPLETE UNIT

50 (LBS) / 22.7 (KG)

MAXIMUM SCREEN SIZE

32" in. (81.3 cm)

CAUTION!



ES

FR

DE

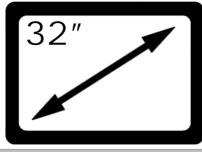
PL CZ

HU

PΤ

FI

RO





USE WITH PRODUCTS LARGER THAN THE MAXIMUM WEIGHT AND SIZE MAY RESULT IN INSTABILITY CAUSING POSSIBLE INJURY. USER MUST REMOVE TELEVISION OR OBJECT OFF THE BRACKET BEFORE ADJUSTING. IF ΕN THE PRODUCT IS A TELEVISION MAXIMUM WEIGHT CAPACITY SUPERSEDES / OUTPLACES RECOMMENDED DIAGONAL MEASURED TELEVISION SIZE!!

EL USO CON EL PRODUCTOS MÁS GRANDE QUE EL PESO MÁXIMO Y TAMAÑO PUEDE CAUSAR INESTABILIDAD Y POSIBLEMENTE HERIDAS. EL USUARIO DEBE QUITAR LA TELEVISIÓN U OBJETO DEL SOPORTE ANTES DEL AJUSTE. SI EL PRODUCTO ES UNA TELEVISIÓN. LA CAPACIDAD DE PESO MÁXIMA REEMPLAZA EL TAMAÑO DIAGONAL RECOMENDADO DE LA TELEVISIÓN

NE PAS UTILISER DES PRODUITS QUI SONT PLUS GRANDS DE LA CAPACITÉ DE CHARGE OU DES DIMENSIONS MAXIMALES – CELA POURRAIT PROVOQUER L'INSTABILITÉ DE PRODUIT ET DES BLESSURES. AVANT TOUT AJUSTEMENT, IL FAUT DÉMONTER LE TÉLÉVISEUR OU L'AUTRE PRODUIT ÉLÉCTRONIQUE. SI LE PRODUIT EST UN TÉLÉVISEUR. LA CAPACITÉ DE CHARGE MAXIMALE SE SUBSTITUE AU GRANDEUR DIAGONALE RECOMMANDÉ DU TÉLÉVISEUR.

ÜBERSCHREITEN SIE NICHT DIE MAXIMALE TRAGKRAFT FÜR DIESES PRODUKT!

OVERSCHRIJDT HET MAXIMALE DRAAGVERMOGEN VOOR DIT PRODUCT NIET!

NON SUPERARE IL CARICO MASSIMO PER QUESTO PRODOTTO!

NIE NALEŻY PRZEKRACZAĆ MAKSYMALNEJ ŁADOWNOŚCI DLA TEGO URZADZENIA!

NEPŘEKRAČUJTE MAXIMÁLNÍ ZATÍŽENÍ TOHOTO PRODUKTU!

NE LÉPJÜK TÚL A TERMÉK MAXIMÁLIS TERHELHETŐSÉGÉT!

GK ΜΗΝ ΥΠΕΡΒΑΙΝΕΤΕ ΤΟ ΜΕΓΙΣΤΟ ΦΟΡΤΙΟ ΓΙΑ ΤΟ ΠΑΡΟΝ ΠΡΟΪ́ΟΝ!

NÃO EXCEDER A CAPACIDADE DE PESO MÁXIMO PARA ESTE PRODUTO!

OVERSKRID IKKE DEN MAKSIMALE VÆGTKAPACITET FOR DETTE PRODUKT!

DA TÄMÄN TUOTTEEN SUURINTA PAINORAJAA EI SAA YLITTÄÄ!

S٧ ÖVERSKRID INTE MAXIMAL BELASTNINGSKAPACITET FÖR DENNA PRODUKT!

NU DEPĂȘITI CAPACITATEA MAXIMĂ DE GREUTATE PENTRU ACEST PRODUS!

НЕ ПРЕВИШАВАЙТЕ МАКСИМАЛНИЯ КАПАЦИТЕТ НА ТОВАРА, ВЪЗМОЖЕН ЗА ТОЗИ ПРОДУКТ!

ÄRGE ÜLETAGE SELLE TOOTE SUURIMAT LUBATUD KANDEVÕIMET! EΤ

١V SI ODZE NEDRĪKST PĀRSNIEGT ŠĪ IZSTRĀDĀ.IUMA MAKSIMĀI O NESTSPĒ.IUI

LT NEVIRŠYKITE MAKSIMALAUS GALIMO ŠIO PRODUKTO SVORIO!

SL NAJVEČJE DOVOLJENE TEŽE ZA TA IZDELEK NE SMETE PREKORAČITI!

DBAJTE NA TO, ABY STE NEPREKROČILI MAXIMÁLNE POVOLENÉ ZAŤAŽENIE TOHTO PRODUKTU!

SK

RU УБЕДИТЕСЬ. ЧТО МАКСИМАЛЬНАЯ НАГРУЗКА НА ДАННОЕ ИЗДЕЛИЕ В КГ НЕ ПРЕВЫШЕНА!

TR BU ÜRÜN İÇİN GEÇERLİ OLAN MAKSİMUM AĞIRLIK KAPASİTESİNİ AŞMAYIN!

NO IKKE OVERSTIG DEN MAKSIMALE VEKTKAPASITETEN FOR DETTE PRODUKTET!

AR لا تتجاوز الحد الأقصى للوزن الخاص بالمنتج

CN 不要超过此产品的最大承重能力!

本製品の最大搭載重量を超えないようにしてください!

Р7



EN Drill









ES	Agujerear
FR	Percer
DE	Bohren
NL	Boor
ΙΤ	Forare
PL	Wywierć
CZ	Vrtat
HU	Készítsen furato
GK	Διατρήστε
PT	Furar
DA	Bor
FI	Poraa
sv	Borra
RO	Burghiu
BL	Пробив
ΕT	Puurige
LV	Urbis
LT	Gręžti
SL	Izvrtajte
SK	Vŕtať
RU	Сверление
TR	Delin
NO	Bormaskin
AR	احفر
CN	钻孔
JP	水平

EN	Level
ES	Nivel
FR	Niveau
DE	Wasserwaage
NL	Waterpas
ΙT	Livellare
PL	Poziomnica
CZ	Vodováha
HU	Szintező
GK	Αλφάδι
PΤ	Nível
DA	Vaterpas
FI	Vesivaaka
SV	Pass
RO	Nivelă
BL	Ниво
ET	Lood
LV	Līmenis
LT	Lygis
SL	Vodna tehtnica
SK	Vodováha
RU	Уровень
TR	Aynı Seviyeye Getir
NO	Vater
AR	ميزان
CN	水平调整
JP	水平器

EN	Caution
ES	Precaución
FR	Attention
DE	Vorsicht
NL	Voorzichtig
IT	Attenzione
PL	Przestroga
CZ	Pozor
HU	Figyelmeztetés
GK	Προσοχή
PT	Cuidado
DA	Pas på
FI	Varoitus
SV	Försiktighet
RO	Atenție
BL	Внимание
ET	Hoiatus.
LV	Brīdinājums
LT	Démesio
SL	Previdno
SK	Pozor
RU	Предостережение
TR	Dikkat
NO	Forsiktig
AR	تنبيه
CN	小心
JP	注意

Martillo Marteau Hammer Hamer Martello Młotek
Hammer Hamer Martello
Hamer Martello
Martello
Młotek
Kladivo
Kalapács
Χτυπήστε με σφυρί
Martelo
Hammer
Vasara
Hammare
Ciocan
Чук
Haamer
Āmurs
Kalti
Kladivo
Kladivo
Молоток
Çekiç
Hammer
مطرقة
锤子
ハンマー

EN	Optional
ES	Opcional
FR	Optionnel
DE	Optional
NL	Optioneel
IT	Opzionale
PL	Opcjonalne
CZ	Volitelné
HU	Választható
GK	Προαιρετικό
PT	Opcional
DA	Valgfrit
FI	Valinnainen
SV	Valfri
RO	Opțional
BL	Допълнителен
EΤ	Valikuline
LV	Pēc izvēles
LT	Pasirinktinis
SL	Izbirno
SK	Voliteľné
RU	Дополнительно
TR	İsteğe Bağlı
NO	Valgfritt
AR	اختياري
CN	可选
JP	オプション



	Pencii wark
ES	Marque con lápiz
FR	Marque de crayon
DE	Bleistiftmarkierung
NL	Potloodmarkering
IT	Segno di matita
PL	Znak wykonany ołówkiem
CZ	Poznamenejte si polohu tužkou
HU	Jelölő ceruza
GK	Σημειώστε με μολύβι
PT	Marcar a lápis
DA	Blyantsmærke
FI	Lyijykynämerkki
SV	Märke med penna
RO	Marcaj de creion
BL	Обозначаване с молив
ΕT	Pliiatsimärge
LV	Atzīme ar zīmuli
LT	Pažymėti pieštuku
SL	Oznaka s svinčnikom
SK	Poznamenajte si polohu ceruzkou
RU	Карандашная пометка
TR	Kalem İşareti
NO	Blyantmerke
AR	علامة بالقلم الرصاص
CN	铅笔标记
JP	鉛筆で付けた印



EN	Phillips Screwdriver
ES	Destornillador Phillips
FR	Tournevis Phillips
DE	Kreuzschlitzschraubendreher
NL	Phillips schroevendraaier
IT	Cacciavite a croce
PL	Śrubokręt krzyżakowy
CZ	Křížový šroubovák
HU	Keresztfejes csavarhúzó
GK	Σταυροκατσάβιδο
PT	Chave-de-fendas Phillips
DA	Philips skruetrækker
FL	Ristipääruuvitaltta
SV	Philips skruvmejsel
RO	Şurubelniţă Phillips
BL	Отвертка Phillips
ET	Ristkruvikeeraja
LV	Phillips skrūvgriezis
LT	Kryžminis atsuktuvas
SL	Križni izvijač Phillips
SK	Krížový skrutkovač
RU	Крестовая отвертка
TR	Yıldız Tornavida
NO	Stjerneskrujern
AR	مفك صليبة
CN	十字螺丝刀
JP	プラスドライバー



ES_	Llave Allen
FR	Clé hexagonale
DE	Inbusschlüssel
NL	Inbussleutel
IT	Chiave esagonale
PL	Klucz do wkrętów
CZ	Klíč imbus
HU	Imbuszkulcs
GK	Κλειδί Άλεν
PT	Chave Allen
DA	Unbrakonøgle
FI	Kuusiotappiavain
SV	Insexnyckel
RO	Cheie Allen
BL	Шестостепенен ключ
ET	Kuuskantpesapeakruvi võt
LV	Sešstūra stieņatslēga
LT	Šešiakampis raktas
SL	lmbus ključ
SK	lmbusový kľúč
RU	Торцовый ключ
TR	Allen Anahtarı
NO	Sekskantnøkkel
AR	مفتاح ربط سداسي
CN	内六方扳手
JP	アレンレンチ



EN	Tools Needed
ES	Herramientas necesarias
FR	Outils requis
DE	Benötigte Werkzeuge
NL	Benodigde gereedschappen
IT	Strumenti necessari
PL	Potrzebne narzędzia
CZ	Potřebné nástroje
HU	Szükséges eszközök
GK	Απαιτούμενα εργαλεία
PT	Ferramentas necessárias
DA	Nødvendigt værktøj
FI	Tarvittavat työkalut
SV	Verktyg som krävs
RO	Instrumente necesare
BL	Необходими уреди
ET	Vajalikud tööriistad
LV	Nepieciešamie rīki
LT	Reikalingi įrankiai
SL	Potrebno orodje
SK	Potrebné náradie
RU	Необходимые инстру
TR	Gerekli Aletler
NO	Nødvendige verktøy
AR	الأدوات اللازمة
CN	需要的工具
JP	必要なツール

SYMBOL KEY









EN	Find Center Position
ES	Encuentre la posición del centro
FR	Repérez la position centrale
DE	Finden Sie die mittige Position
NL	Midden bepalen
IT	Determinare posizione centrale
PL	Znajdź środek
CZ	Najděte středovou pozici
HU	Keresse meg a középső pozíciót
GK	Βρείτε τη θέση κέντρου
PT	Encontrar Posição Central
DA	Find midterposition
FI	Etsi keskiasento
SV	Leta upp en central position
RO	Localizare poziție centrală
BL	Намерете положението на
ET	Leidke keskkoht
LV	Atrodiet centra stāvokli
LT	Raskite vidurinę padėtį
SL	Poiščite središče
SK	Nájdite stredovú polohu
RU	Найдите центральную точку
TR	Orta Noktayı Bulma
NO	Finn midtpunktet
AR	حدد موضعاً مركزياً
CN	找到中心位置
JP	中心を見つけます

EN	Adjust			
ES	Ajuste			
FR	Ajustez			
DE	justieren Sie			
NL	Regel			
IT	Regolare			
PL	Wyreguluj			
CZ	Upravte polohu			
HU	Igazítsa helyére.			
GK	Προσαρμόστε			
PT	Ajustar			
DA	Justér			
FI	Säädä			
SV	Justera			
RO	Reglați			
BL	Регулирайте			
EI.	Sättige paika			
LV	Pielāgojiet			
	Nustatykite			
SL	Prilagodite			
SK	Upravte polohu			
RU	Отрегулируйте			
TR	Ayarlayın			
NO	Juster			
AR	اضبط			
CN	调整			
JP	調整します。			

EN	Open-Ended Wrench
ES	Llave española
FR	Clé ouverte
DE	Gabelschlüssel
NL	Open sleutel
IT	Chiave a forchetta
PL	Klucz płaski
CZ	Klíč – očko
HU	Nyitott villáskulcs
GK	Κλειδί ανοιχτού άκρου
PT	Chave de boca aberta
DA	Åben nøgle
FI	Kiintoavain
SV	Öppen nyckel
RO	Cheie cu cap deschis
BL	Гаечен ключ без предвари
ET	Harkvőti
LV	Uzgriežņatslēga ar atvērtu atveri
LT	Veržliaraktis atviru galu
SL	Viličasti ključ
SK	Kľúč – očko
RU	Рожковый ключ
TR	Kurbağacık
NO	Fastnøkkel
AR	مفتاح ربط مفتوح الطرف
CN	两 头扳手
JP	面口スパナ

EN	Cable Management
ES	Sistema de organización de cables
FR	Gestion des câbles
DE	Kabelführung
NL	Kabelgoten
IT	Passacavi
PL	Pokrywa na przewody
CZ	Kryty kabelů
HU	Kábelkezelés
GK	Διαχείριση καλωδίου
PΤ	Gestão de cabos
DA	Kabelstyring
FI	Kaapelien hallinta
SV	Kabelhantering
RO	Gestionarea cablurilor
BL	Управление на кабели
ET	Kaablite korraldamine
LV	Kabeļu penāļi
LT	Kabelio tvarkymas
SL	Držalo za kable
SK	Kryty káblov
RU	Монтаж кабелей
TR	Kablo İdaresi
NO	Kabelorganisering
AR	إدارة الكبلات
CN	电缆管理
JP	ケーブル管理







EN Hand tighten

ES Ajuste manual
FR Serrer avec les doigts
DE Mit der Hand festziehen
NL Met de hand vastdraaien

EN	Remove
ES	Retire
FR	Retirez
DE	Entfernen Sie
NL	Verwijder
IT	Rimuovere
PL	Zdejmij
CZ	Odstraňte
HU	Távolítsa el
GK	Αφαιρέστε
PT	Desmontar
DA	Fjern
FI	Poista
SV	Ta bort
RO	Scoateţi
BL	Отстрани
ET	Eemaldage
LV	Nonemt
Ш	Pašalinti
SL	Odstranite
SK	Odstráňte
RU	Удалите
TR	Kaldır
NO	Fjern
AR	أزل
CN	拆除
JP	取り外し

EN	Tighten Fastener
ES	Ajuste el sujetador
FR	Serrez l'attache
DE	Ziehen Sie die Befestigung fest
NL	Draai de bevestiging vast
IT	Serrare il dispositivo di fissaggio
PL	Zaciśnij łącznik
CZ	Utáhněte upevnění
HU	Szorítsa meg a rögzítőt.
GK	Βιδώστε τον σφιγκτήρα
PT	Apertar aperto
DA	Stram fæstneren
FI	Kiristä kiinnitin
SV	Spänn fäste
RO	Strângeți dispozitivul de fixare
BL	Затегнете натегача
ET	Pingutage kinnitit
LV	Savelciet fiksatoru
LT	Priveržti tvirtinimo elementą
SL	Pričvrstite objemko
SK	Utiahnite upevnenie
RU	Затяните крепление
TR	Kıskacı Sıkıştırın
NO	Stram holderen
AR	اربط المشبك
CN	拧紧紧固件
JP	留め具を締めます。

EN	Loosen Fastener
ES	Afloje el sujetador
FR	Desserrez l'attache
DE	Lösen Sie die Befestigung
NL	Draai de bevestiging los
IT	Allentare il dispositivo di
PL	Poluzuj zapięcie
CZ	Uvolněte upevnění
HU	Lazítsa meg a rögzítőt.
GK	Ξεβιδώστε τον σφιγκτήρο
PT	Soltar aperto
DA	Løsgør fæstneren
FL	Löysää kiinnitintä
SV	Lossa fäste
RO	Slăbiți dispozitivul de fixare
BL	Разхлабете натегача
ET	Laske kinniti lõdvemaks
LV	Atbrīvojiet fiksatoru
	Atlaisvinti tvirtinimo elementą
SL	Zrahljajte objemko
SK	Uvoľnite upevnenie
RU	Ослабьте крепление
TR	Kıskacı Gevşetin
NO	Løsne holderen
AR	حل المشبك
CN	松开紧固件
JP	留め具を緩めます。

IT	Serrare a mano
PL	Dokręć ręcznie
CZ	Utáhnout rukou
HU	Kézi rögzítés
GK	Σφίξτε με το χέρι
PT	Apertar à mão
DA	Stram med hånden
FI	Kiristä käsin
SV	Handspänn
RO	Strâns cu mâna
BL	Затегнете с ръка
ΕT	Pingutage käsitsi
LV	Savilkšana ar roku
LT	Priveržti ranka
SL	Privijte z roko
SK	Utiahnite rukou
RU	Затяжка вручную
TR	Elle sıkıştırın
NO	Stram for hånd
AR	اربط باليد
CN	手 动拧紧
JP	手で締めます。

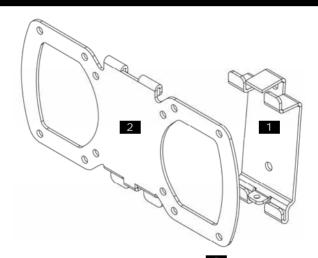
TOOLS NEEDED



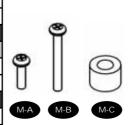
Wood Pilot				
Pilot Hole Size Pilot Drill Depth				
1/8" inch	2 ¾" inch			
3 mm	70 mm			

Concrete Pilot			
Pilot Drill Depth			
2 ¾" inch			
70 mm			

CONTENTS



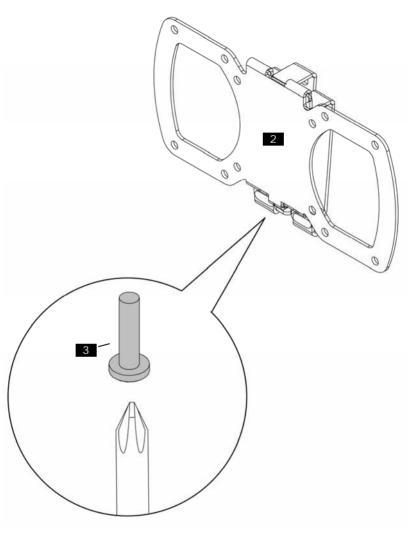
Screws / Hardware for Flat Panel (Monitor Kit S-V-vC)					
Part #	Qty	Description			
M-A	4	Philips Screws M4 x 12mm			
М-В	4	Philips Screws M4 x 25mm			
M-C	4	Spacers			
Screws / Hardware for Wall Mounting (Wall Kit 12-2vB)					
Part #	Qty	Description			
W-A	2	Philips Wood Screws			
W-B	2	Wall Anchor			
Contents					
1	1	Wall Plate			
2	1	Monitor Plate			
3	1	Locking Screw			





STEP 1

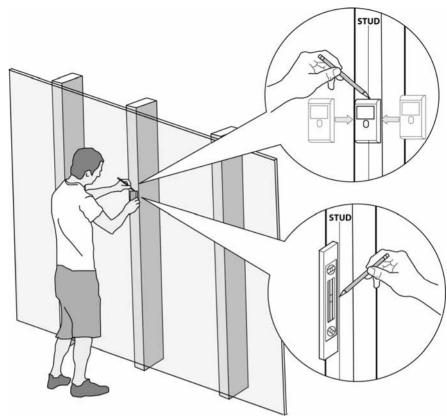




EN	Separate adapter from mount	GK	Διαχωρήστε τον προσαρμογέα από τη βάση στήριξης	Ш	Askirkite nuo pagrindo adapterį
ES	Separe el adaptador del soporte	PT	Separar o adaptador da estrutura	SL	Adapter snemite z držala
FR	Séparez l'adaptateur du support	DA	Tag adapteren fra beslaget	SK	Odpojte adaptér od držiaka
DE	Trennen Sie den Adapter von der Halterung	FL	Erota sovitin telineestä	RU	Отсоедините адаптер от стойки
NL	Maak de adapter los van de montage	SV	Separera adapter från fäste	TR	Adaptörü düzenekten ayırın
IT	Separare l'adattatore della montatura	RO	Adaptor separat din montaj	NO	Løsne adapteren fra stativet
PL	Odłącz adapter od mocowania	BL	Отделете адаптера от модула за окачване	AR	افصل المهايئ عن المثبت
CZ	Odpojte adaptér od držáku	ET	Eraldage adapter kinnituskonstruktsioonist	CN	从支架上分离附件
HU	Szerelje le az adaptert a tartóról.	LV	Atdaliet savienotājelementu no stiprinājuma	JP	マウントからアダプタを外します。

WOOD STUD INSTALLATION





- EN Find stud(s) and mark edge and center locations.
- Ubique el panel y marque las ubicaciones de los bordes y el centro.
- Repérez l'emplacement d'une poutre, puis marquez l'emplacement des bords et du centre de cette poutre.
- Suchen Sie den Balken und markieren Sie Ränder und Mitte.
- Zoek de drager en markeer de rand- en middenlocaties.
- Individuare il montante e segnare la posizione dei bordi e del centro del montante stesso.
- Znajdź belkę i zaznacz jej krawędzie oraz środek.
- CZ Najděte dřevěný trám a vyznačte jeho okraje a střed.
- HU Keressük meg a gerendát, és jelöljük meg a szélét és a közepét.
- **GK** Εντοπίστε τον ορθοστάτη και σημειώστε τις άκρες του και τα κεντρικά σημεία.
- Encontrar a viga e marcar os locais extremos e centrais.
- DA Find underligger og markér kant og midt.

- FI Etsi pystypuu ja merkitse reunat ja keskikohta.

 SV Hitta stiftet och markera kant och mittenposition.

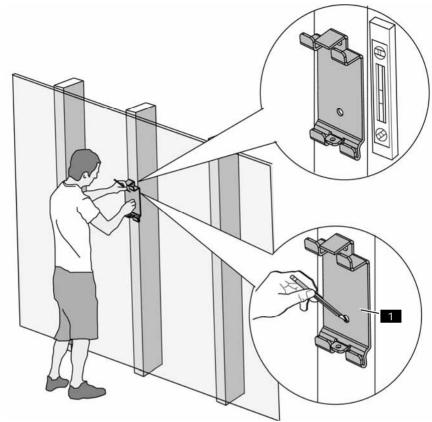
 RO Găsiţi panoul şi marcaţi locaţiile de pe margine şi din centru.
- BL Открийте преграда и обозначете ръба и централната й позиция.
- Otsige üles sõrestikupost ning märkige selle servad ja keskkoht.
- Atrodiet statni un atzīmējiet malas un centra atrašanās vietas
- Surasti varžtą ir pažymėti kraštines bei centrinę padėtį.
- Najdite steber ter označite robove in sredino.
- SK Nájdite drevený trám a vyznačte jeho okraje a stred.
- RU Найдите стойку и отметьте ее центр и края.
- TR Direği bulun, kenarını ve ortasını işaretleyin.
- NO Finn stenderen og marker kantene og midten.
- حدد مكان الفاصل وضع علامة على الحافة وقم بتوسيط المواقع. | AR
- CN 查找支柱和标记边缘及中心位置。
- JP スタッドを見つけて、端と中央に印を付けます。

WOOD STUD INSTALLATION





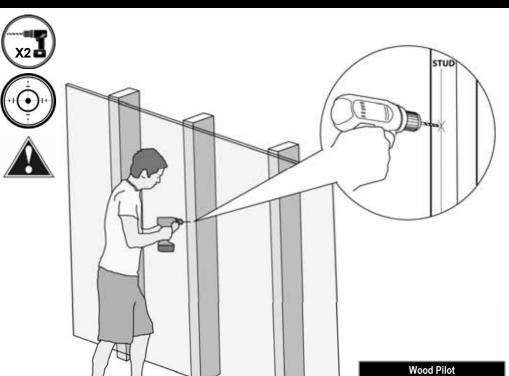




EN Use wall plate or wall template to mark mounting locations

- Use la quía o placa de la pared para marcar el lugar donde se realizará la instalación
- FR Utilisez la plaque ou le gabarit mural pour marquer les emplacements de montage
- DE Verwenden Sie die Wandplatte oder die Wandschablone, um die Montagestellen zu markieren
- Wandplaat of wandsjabloon gebruiken om de montageplaatsen af te tekenen
- Utilizzare la piastra a muro o la guida per segnare le posizioni di montaggio
- PL Użyj płyty ściennej lub szablonu ściennego do oznaczenia punktów montażu
- CZ Pomocí nástěnné desky nebo šablony označte místa uchycení
- HU A szerelési helyek megjelöléséhez használja a fali lemezt vagy fali sablont
- **GK** Χρησιμοποιήστε την πλάκα τοίχου για να σημειώσετε τις θέσεις εγκατάστασης
- PT Utilizar placa de parede ou escantilhão de parede para marcar as localizações da armação
- DA Tag udgangspunkt i vægpladen eller tværtræet, når du markerer monteringspunkterne
- FI Merkitse asennuskohdat seinälevyn tai seinämallin avulla
- SV Använd väggplatta eller väggmall när du ska markera monteringsplatser
- RO Utilizați placa pentru perete sau șablonul pentru perete pentru a marca locația de montare
- В Използвайте пластината за стена или шаблона за стена, за да отбележите позициите за монтиране
- ET Kasutage seinaplaati või seinamalli paigalduskohtade märkimiseks
- Ar sienas plāksni vai šablonu atzīmējiet montēšanas vietas
- Montavimo vietai pažymėti naudokite sieninę plokštę arba šablona
- SL Uporabite ploščico ali predlogo za pritrditev na steno, da označite mesta za pritrditev
- SK Na označenie upevňovacích miest použite stenovú dosku alebo stenovú šablónu
- RU Для разметки места крепежа используйте стеновую пластину
- TR Montaj yerlerini işaretlemek için duvar plakası veya duvar şablonu kullanın
- NO Ta utgangspunkt i veggplaten eller tverrtreet når du merker av monteringsposisjonene
- استخدم صفيحة معايرة التثبيت على الحائط لوسم نقاط التركيب
- CN 使用壁板或墙壁模板标记安装位置
- JP ウォールプレートまたはウォールテンプレートを使って、取り付け場所に印を付けます

WOOD STUD INSTALLATION



Pilot Hole Size

1/8" inch

3 mm

Pilot Drill Depth

2 ¾" inch

70 mm

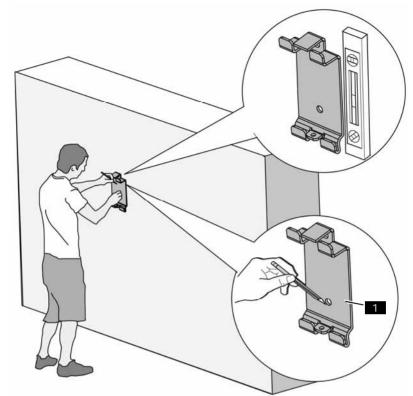
EN	Wood Stud Wall Installation	Drill pilot hole
ES	Instalación en pared con paneles de madera	Realice el agujero piloto
FR	Installation murale sur poteau de cloison en bois	Percez le trou de guidage
DE	Montage an Holzbalken an der Wand	Bohren Sie die Vorbohrung
NL	Installatie op muur met houten dragers	Boor een montagegat
İT	Installazione su muro con montanti in legno	Trapanare il foro pilota
PL	Instalacja ścienna z wykorzystaniem słupów drewnianych	
		Wywierć otwór pilotowy
CZ		Vyvrtejte vodicí otvor
HU	Falra szerelés fagerendánál	Fúrja ki a vezetőlyukat.
GK	Εγκατάσταση επιτοίχιου ξύλινου ορθοστάτη	Ανοίξτε οπή οδηγό
PT	Instalação numa parede de vigas de madeira	Executar um furo piloto
DA	Installation på trævæg	Bor styrehul
<u>EL</u>	Asennus pystypuiseen seinään	Poraa ohjausreikä
	Träfackverksmontering	Borra styrhål
RO	Instalarea pe un perete din panouri din lemn	Gaură de ghidare a burghiului
BL	Монтиране на дървена преграда на стена	Пробиване на основна дупка
ET	Paigaldus puidust sõrestikupostidele ehitatud seinale	Puurige esialgne auk
LV	Uzstādīšana pie koka statņu sienas	Izveidojiet priekšurbumu
Ш	Tvirtinimas prie medinės sienos	Išgręžkite bandomąją skylę
SL	Stenska pritrditev na lesen steber	Navrtajte začetno luknjo
SK	Inštalácia na drevenú stenu	Vyvŕtajte vodiacu dieru
RU	Установка на стену с деревянными стойками	Просверлите направляющее отверстие
TR	Ahşap Direkli Duvara Montaj	Kılavuz delik açın
NO	Installasjon på vegg med trestendere	Drill pilothull
AR	التركيب في الحوائط ذات القوائم الخشبية	احفر الثقب الدليلي
	木柱墙安装	钻导孔
JP	木製スタッドの壁への取り付け	ドリルでパイロット穴を開けます。

CONCRETE INSTALLATION









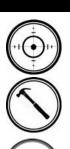


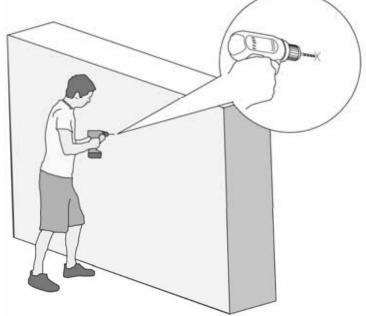
Solid Concrete Only Do Not Drill Into Mortar

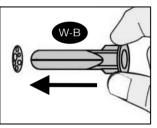
EN Use wall plate or wall template to mark mounting locations

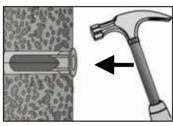
- Use la quía o placa de la pared para marcar el lugar donde se realizará la instalación
- FR Utilisez la plaque ou le gabarit mural pour marquer les emplacements de montage
- DE Verwenden Sie die Wandplatte oder die Wandschablone, um die Montagestellen zu markieren
- Wandplaat of wandsjabloon gebruiken om de montageplaatsen af te tekenen
- Utilizzare la piastra a muro o la guida per segnare le posizioni di montaggio
- PL Użyj płyty ściennej lub szablonu ściennego do oznaczenia punktów montażu
- CZ Pomocí nástěnné desky nebo šablony označte místa uchycení
- HU A szerelési helyek megjelöléséhez használja a fali lemezt vagy fali sablont
- GK Χρησιμοποιήστε την πλάκα τοίχου για να σημειώσετε τις θέσεις εγκατάστασης
- PT Utilizar placa de parede ou escantilhão de parede para marcar as localizações da armação
- DA Tag udgangspunkt i vægpladen eller tværtræet, når du markerer monteringspunkterne
- Merkitse asennuskohdat seinälevyn tai seinämallin avulla
- SV Använd väggplatta eller väggmall när du ska markera monteringsplatser
- RO Utilizați placa pentru perete sau șablonul pentru perete pentru a marca locația de montare
- В Използвайте пластината за стена или шаблона за стена, за да отбележите позициите за монтиране
- ET Kasutage seinaplaati või seinamalli paigalduskohtade märkimiseks
- LV Ar sienas plāksni vai šablonu atzīmējiet montēšanas vietas
- Montavimo vietai pažymėti naudokite sieninę plokštę arba šablona
- SL Uporabite ploščico ali predlogo za pritrditev na steno, da označite mesta za pritrditev
- SK Na označenie upevňovacích miest použite stenovú dosku alebo stenovú šablónu
- RU Для разметки места крепежа используйте стеновую пластину
- TR Montaj yerlerini işaretlemek için duvar plakası veya duvar şablonu kullanın
- NO Ta utgangspunkt i veggplaten eller tverrtreet når du merker av monteringsposisjonene
- استخدم صفيحة معايرة التثبيت على الحائط لوسم نقاط التركيب
- CN 使用壁板或墙壁模板标记安装位置
- JP ウォールプレートまたはウォールテンプレートを使って、取り付け場所に印を付けます

CONCRETE INSTALLATION









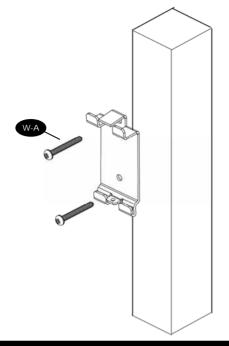
Concrete Pilot		
Pilot Hole Size	Pilot Drill Depth	
5/16" inch	2 ¾"inch	
8 mm	70 mm	

EN	Concrete Wall Installation	Drill pilot hole	Solid Concrete
ES	Instalación en pared de hormigón	Realice el agujero guía	Concreto sólido
FR	Installation sur mur en béton	Percez le trou de guidage	Béton massif
DE	Montage an Betonwand	Bohren Sie die Vorbohrung	Beton
NL	Installatie op betonnen muur	Boor een montagegat	Massief beton
İŤ	Installazione su muro di cemento	Trapanare il foro pilota	Calcestruzzo pieno
PL	Instalacja na ścianach betonowych	Wywierć otwór pilotowy	Beton zwykły
CZ	Instalace na betonovou stěnu	Vyvrtejte vodicí otvor	Beton
HU		Fúrja ki a vezetőlyukat	Tömör beton
GK		Ανοίξτε οπή οδηγό	Συμπαγές τσιμέντο
PT	Instalação numa parede de betão armado	Executar um furo piloto	Betão armado
DA	Installation på betonvæg	Bor styrehul	Fast beton
F	Asennus betoniseinään	Poraa ohjausreikä	Betoni
SV	Betongmontering	Borra styrhål	Betong
RO	Instalarea pe un perete din beton	Gaură de ghidare a burghiului	Beton solid
BL	Монтиране бетонна плоча на стена	Пробиване на основна дупка	Плътен бетон
ET	Paigaldus betoonseinale	Puurige esialgne auk	Betoon
LV	Uzstādīšana pie betona sienas	Izveidojiet priekšurbumu	Vienlaidus betons
LT	Tvirtinimas prie betoninės sienos	Išgrežkite bandomaja skyle	Vientisas betonas
SL	Pritrditev na betonsko steno	Izvrtajte začetno luknjo	Masivni beton
SK	Inštalácia na murovanú stenu	Vyvŕtajte vodiacu dieru	Betón
RU	Установка на бетонную стену	Просверлите направляющее отверстие	Для стен из бетонных блоков
TR	Beton Duvara Montaj	Kılavuz delik açın	Saf Beton
NO	Installasjon på betongvegg	Drill pilothull	Fast betong
AR	التركيب في الحوائط الخرسانية	احفر الثقب الدليلي	خرسانة صلبة
CN		钻导孔	实心混凝土
JP	コンクリート壁への取り付け	ドリルでパイロット穴を開けます。	硬いコンクリート

STEP 2 - WOOD STUD INSTALATION



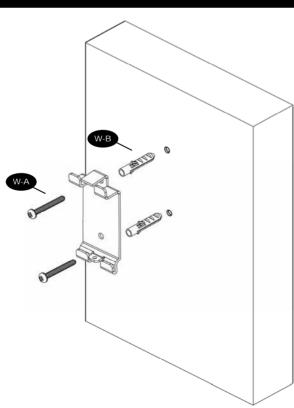




STEP 2 -CONCRETE INSTALLTION

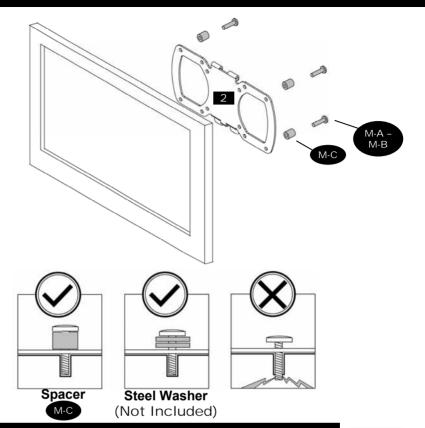






CAUTION! - SCREWS BOTTOMING OUT







NOTE

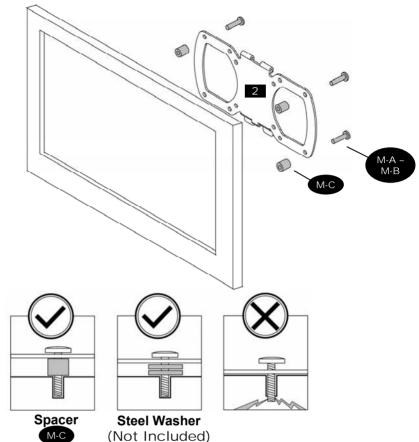
WHEN INSTALLING FLAT PANEL TV DO NOT OVER TIGHTEN SCREWS AND MAKE SURE THAT SCREWS DO NOT BOTTOM OUT IN MOUNTING HOLES!



- Attention: If screw "bottoms out" use steel washers (not included) to take up slack
- Atención: Si el tornillo hace tope, utilice arandelas (no se incluyen) para ajustarlo al máximo.
- FR Attention : Si les vis dépassent en dessous, utilisez des rondelles (non incluses) pour compenser
- Achtung: Falls sich die Schraube "eingräbt", verwenden Sie Unterlegscheiben (nicht im Lieferumfang enthalten), um die Schraubenkraft auf eine größere DE Fläche zu verteilen
- Opgepast: Indien de schroef los zit, gebruik plaatjes (niet inbegrepen) om de ruimte op te vullen
 - Attenzione: Se la vite "tocca il fondo", utilizzare delle rondelle (non in dotazione) per lo spazio eccedente
- Uwaga: Jeśli nie można dokręcić śruby, należy użyć podkładek, aby usunąć luz
- Upozornění: Pokud je šroub příliš dlouhý, použijte podložky (nejsou přibaleny)
- Figyelem: Ha a csavar "kiemelkedik", alátéttel (nem tartozék) szüntesse meg a hézagot
- Προσοχή: Αν ο κοχλίας είναι πολύ κοντός χρησιμοποιήστε δακτυλίους (δεν περιλαμβάνονται) για να κερδίσετε απόσταση GK
- Atenção: Se o parafuso "bater no fundo" utilize anilhas (não incluídas) para remover a folga OBS: Hvis skruens ende stikker ud bruges spændeskiver (ikke vedlagt), så dette ikke sker
- Huomautus: Jos ruuvi menee pohjaan, poista välys aluslevyjen (ei mukana) avulla. Observera: Använd brickor för att minska glapp för skruvar som inte tar ordentligt (ej inkluderade)
- Atenție: Dacă vârfurile şuruburilor "ies afară", utilizați piunișe (nu sunt incluse) pentru a le strânge
- Внимание: Ако някои винт "се извади", използвайте промивачка (не се съдържа в комплекта), за да го извадите
- Tähelepanu. Kui kruvi tagumine ots ei mahu üleni sisse, kasutage tühja ruumi täitmiseks seibe (pole komplektis)
- Uzmanību! Ja caurskrūvējamās skrūves savilkšanai tiek izmantotas starplikas (komplektācijā neietilpst)
- Dėmesio: jeigu varžtas "įlenda per giliai", sutvirtinimui naudokite tarpiklius (nepridedami)
- Pozor: Če se vijak odvije, uporabite podložke (niso priložene), da ga lahko dobro privijete
- Upozornenie: V prípade, že je skrutka príliš dlhá, použite podložky (nie sú súčasťou balenia)
- RU Внимание! В случае применения винтов типа "гайка внизу", для затягивания используйте шайбы (не входят в комплект)
- Dikkat: Vida "sonuna kadar girerse", boşluğu almak için rondelaları (dahil değildir) kullanın
- NO Obs: Hvis skruene når bunnen, må du bruke skiver (ikke inkludert) til å ta bort slark
- تنبيه: في حالة "انخفاض" اللولب (المسمار القلاووظ) استخدم وردا (غير مضمنة) لرفع الجزء المتدلى AR
- 注意:如果螺钉已拧到底,请使用垫圈(未提供)进行紧固 注意: ネジがネジ穴の底に達し、完全に締められない場合に 合は、ワッシャ(別売り)を使って、緩みがなくなるようにしてください。 |注意: ネジがネジ

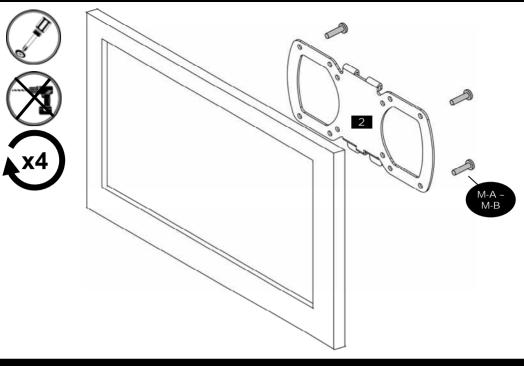
SPACERS



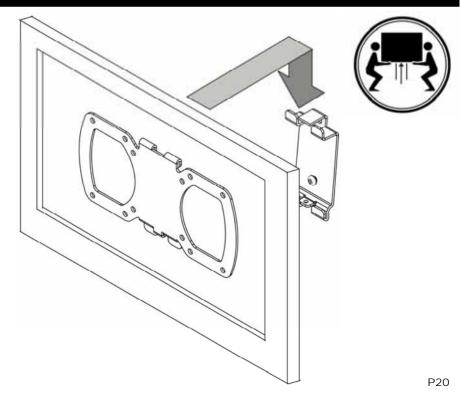


ES Use los espaciadores para agujeros de montaje empotrados o para acceder a las entradas de A/V FR Utilisez les entretoises sur les trous de montage encastrés ou pour accéder aux entrées A/V DE Verwenden Sie Abstandhalter für zurückversetzte Montagebohrungen oder um A/V-Eingänge zu erreichen NL Gebruik afstandshouders voor verzonken montageopeningen of voor toegang tot A/V-ingangen IT Usare distanziatori per i fori di montaggio incassati o per accedere a componenti A/V PL Użyj dystansów w przypadku otworów montażowych lub w celu uzyskania dostępu do wejść A/V CZ Použijte distanční podložky pro zahloubené otvory pro držák a pro přístup k vstupům zvuku a videa HU A süllyesztett szerelőlyukakhoz és A/V-bemenetekhez használjon távtartókat. GK Χρησιμοποιήστε διαστολείς για σπές στήριξης σε εσοχή ή για πρόσβαση στις εισόδους A/V PT Utilizar anilhas para furos de montagem em ressaltos ou para aceder às entradas A/V DA Brug afstandsskiver i indfræsede monteringshuller eller til A/V-indgange FI Käytä välilevyjä upotetuissa kinnitysreňssá tai A/V-sisáantuloihin SV Arvänd distansbrickor för infällda monteringshål eller för att komma åt A/V ingångar RO Utilizaţi distanţiere pentru găurile de montare din spaţiile scobite sau pentru acces la intrările A/V BL Използвайте разстоянията за вдлъбнатини по стената или за достъп до A/V входове ET Kasutage nōgusate paigaldusaukude puhul või A/V sisendille ligipääsuks vahepukse LV Lietojiet starplikas padzilinājumā esošajiem montāžas caurumiem vai lai piekļūtu audiovideo ieejām LT Nišos skylėms arba norēdami pasiekti A /V į viestis, naudokite tarpiklius
DE Verwenden Sie Abstandhalter für zurückverselzte Montagebohrungen oder um AV-Eingänge zu erreichen NL Gebruik afstandshouders voor verzonken montageopeningen of voor toegang tot AV-ingangen IT Usare distanziatori per i fori di montaggio incassati o per accedere a componenti AV PL Użyj dystansów w przypadku otworów montażowych lub w celu uzyskania dostępu do wejść AV CZ Použijte distanční podložky pro zahloubené otvory pro držák a pro přístup k vstupům zvuku a videa HU A süllyesztett szerelőlyukakhoz és AV-bemenetekhez használjon távtartókat. GK Χρησιμοποιήστε διαστολείς για οπές στήριξης σε εσοχή ή για πρόσβαση στις εισόδους ΑV PT Utilizar anilhas para furos de montagem em ressaltos ou para aceder às entradas AV DA Brug afstandsskiver i indfræsede monteringshuller eller til AV-sisääntulolhin SV Använd distansbrickor för infällda monteringshål eller för att komma åt AV ingångar RO Utilizaţi distanţiere pentru găurile de montare din spaţiile scobite sau pentru acces la intrările AV BL Използвайте разстоянията за вдлъбнатини по стената или за достъп до AV входове ET Kasutage nõgusate paigaldusaukude puhul või AV sisendile ligipääsuks vahepukse LV Lietojiet starplikas padziļinājumā esošajiem montāžas caurumiem vai lai piekļūtu audiovideo ieejām
NL Gebruik afstandshouders voor verzonken montageopeningen of voor toegang tot A/V-ingangen IT Usare distanziatori per i fori di montaggio incassati o per accedere a componenti A/V PL Użyj dystansów w przypadku otworów montażowych lub w celu uzyskania dostępu do wejść A/V CZ Použijte distanční podložky pro zahloubené otvory pro držák a pro přístup k vstupům zvuku a videa HU A süllyesztett szerelőlyukakhoz és A/V-bemenetekhez használjon távtartókat. GK Χρησιμοποιήστε διαστολείς για οπές στήριξης σε εσοχή ή για πρόσβαση στις εισόδους A/V PT Utilizar anilhas para furos de montagem em ressaltos ou para aceder às entradas A/V DA Brug afstandsskiver i indfræsede monteringshuller eller til A/V-indgange FI Käytä välilevyjä upotetuissa kiinnitysrei'issä tai A/V-sisääntuloihin SV Använd distansbrickor för infällda monteringshål eller för att komma åt A/V ingångar RO Utilizari distanţiere pentru găurile de montare din spaţiile scobite sau pentru acces la intrările A/V BL Използвайте разстоянията за вдлъбнатини по стената или за достъп до A/V входове ET Kasutage nōgusate paigaldusaukude puhul või A/V sisendile ligipääsuks vahepukse LV Lietojiet starplikas padziļinājumā esošajiem montāžas caurumiem vai lai piekļūtu audiovideo ieejām
Usare distanziatori per i fori di montaggio incassati o per accedere a componenti A/V PL Użyj dystansów w przypadku otworów montażowych lub w celu uzyskania dostępu do wejść A/V CZ Použijte distanční podložky pro zahloubené otvory pro držák a pro přístup k vstupům zvuku a videa HU A süllyesztett szerelőlyukakhoz és A/V-bemenetekhez használjon távtartókat. GK Χρησιμοποιήστε διαστολείς για οπές στήριξης σε εσοχή ή για πρόσβαση στις εισόδους Α/V PT Utilizar anilhas para furos de montagem em ressaltos ou para aceder às entradas A/V DA Brug afstandsskiver i indfræsede monteringshuller eller til A/V-indgange FI Käytä välilevyjä upotetuissa kiinnitysrel'issä tai A/V-sisääntuloihin SV Använd distansbrickor főr infällda monteringshål eller főr att komma át A/V ingångar RO Utilizari distanţiere pentru găurile de montare din spaţiiile scobite sau pentru acces la intrările A/V BL Използвайте разстоянията за вдлъбнатини по стената или за достъп до А/V входове ET Kasutage nōgusate paigaldusaukude puhul või A/V sisendile ligipääsuks vahepukse Lietojiet starplikas padziļinājumā esošajiem montāžas caurumiem vai lai piekļūtu audiovideo ieejām
PL Użyj dystansów w przypadku otworów montażowych lub w celu uzyskania dostępu do wejść AV CZ Použijte distanční podložky pro zahloubené otvory pro držák a pro přístup k vstupům zvuku a videa HU A süllyesztett szerelőlyukakhoz és ΑV-bemenetekhez használjon távtartókat. GK Χρησιμοποιήστε διαστολείς για οπές στήριξης σε εσοχή ή για πρόσβαση στις εισόδους ΑV PT Utilizar anilhas para furos de montagem em ressaltos ou para aceder às entradas ΑV DA Brug afstandsskiver i indfræsede monteringshuller eller til ΑV-indgange FI Käytä välilevyjä upotetuissa kiinnitysrei'issä tai ΑV-sisääntuloihin SV Använd distansbrickor för infällda monteringshål eller för att komma åt ΑV ingångar RO Utilizaţi distanţiere pentru gåurile de montare din spaţiile scobite sau pentru acces la intrările Α/V BL Използвайте разстоянията за вдлъбнатини по стената или за достъп до А/V входове ET Kasutage nõgusate paigaldusaukude puhul või A/V sisendile ligipääsuks vahepukse LV Lietojiet starplikas padziļinājumā esošajiem montāžas caurumiem vai lai piekļūtu audiovideo ieejām
CZ Použijte distanční podložky pro zahloubené otvory pro držák a pro přístup k vstupům zvuku a videa HU A süllyesztett szerelőlyukakhoz és Α/V-bemenetekhez használjon távtartókat. GK Χρησιμοποιήστε διαστολείς για οπές στήριξης σε εσοχή ή για πρόσβαση στις εισόδους Α/V PT Utilizar anilhas para furos de montagem em ressaltos ou para aceder às entradas Α/V DA Brug afstandsskiver i indfræsede monteringshuller eller til Α/V-indgange FI Käytä välilevyjä upotetuissa kiinnitysrei'issä tai Α/V-sisääntuloihin SV Använd distansbrickor för infällda monteringshål eller för att komma åt Α/V ingångar RO Utilizaţi distanţiere pentru gåurile de montare din spaţiile scobite sau pentru acces la intrările Α/V BL Използвайте разстоянията за вдлъбнатини по стената или за достъп до А/V входове ET Kasutage nõgusate paigaldusaukude puhul või Α/V sisendile ligipääsuks vahepukse LV Lietojiet starplikas padziļinājumā esošajiem montāžas caurumiem vai lai piekļūtu audiovideo ieejām
HU A süllyesztett szerelőlyukakhoz és AV-bemenetekhez használjon távtartókat. GK Χρησιμοποιήστε διαστολείς για οπές στήριξης σε εσοχή ή για πρόσβαση στις εισόδους ΑV PT Utilizar anilhas para furos de montagem em ressaltos ou para aceder às entradas AV DA Brug afstandsskiver i indíræsede monteringshuller eller til AV-indgange FI Käytä välilevyjä upotetuissa kiinnitysrei'issä tai AV-sisääntuloihin SV Använd distansbrickor főr infällda monteringshál eller főr att komma át AV ingångar RO Utilizaţi distanţiere pentru gåurile de montare din spaţiile scobite sau pentru acces la intrările AV BL Използвайте разстоянията за вдлъбнатини по стената или за достъп до АV входове ET Kasutage nõgusate paigaldusaukude puhul või АV sisendile ligipääsuks vahepukse Lietojiet starplikas padziļinājumā esošajiem montāžas caurumiem vai lai piekļūtu audiovideo ieejām
GK Χρησιμοποιήστε διαστολείς για οπές στήριξης σε εσοχή ή για πρόσβαση στις εισόδους Α/V PT Utilizar anilhas para furos de montagem em ressaltos ou para aceder às entradas A/V DA Brug afstandsskiver i indfræsede monteringshuller eller til A/V-indgange FI Käytä välilevyjä upotetuissa kiinnitysrerissä tai A/V-sisääntuloihin SV Använd distansbrickor fior infällda monteringshål eller för att komma åt A/V ingångar RO Utilizatji distanţiere pentru gäurile de montare din spaţiile scobite sau pentru acces la intrările A/V BL Използвайте разстоянията за вдлъбнатини по стената или за достъп до A/V входове ET Kasutage nõgusate paigaldusaukude puhul või A/V sisendile ligipääsuks vahepukse LV Lietojiet starplikas padziļinājumā esošajiem montāžas caurumiem vai lai piekļūtu audiovideo ieejām
PT Utilizar anilhas para furos de montagem em ressaltos ou para aceder às entradas AV DA Brug afstandsskiver i indfræsede monteringshuller eller til AV-indgange FI Käytä välilevyjä upotetuissa kiinnitysrei'issä tai AV-sisääntuloihin SV Använd distansbrickor för infällda monteringshål eller för att komma åt AV ingångar RO Utilizatj distanţiere pentru gäurile de montare din spaţiile scobite sau pentru acces la intrările AV BL Използвайте разстоянията за вдлъбнатини по стената или за достъп до АV входове ET Kasutage nögusate paigaldusaukude puhul või AV sisendile ligipääsuks vahepukse Lietojiet starplikas padziļinājumā esošajiem montāžas caurumiem vai lai piekļūtu audiovideo ieejām
DA Brug afstandsskiver i indfræsede monteringshuller eller til A/V-indgange FI Käytä välilevyjä upotetuissa kiinnitysrei'issä tai A/V-sisääntuloihin SV Använd distansbrickor för infällda monteringshål eller för att komma åt A/V ingångar RO Utilizaţi distantjere pentru găurile de montare din spaţiiile scobite sau pentru acces la intrările A/V BL Използвайте разстоянията за вдлъбнатини по стената или за достъп до A/V входове ET Kasutage nõgusate paigaldusaukude puhul või A/V sisendile ligipääsuks vahepukse LV Lietojiet starplikas padziļinājumā esošajiem montāžas caurumiem vai lai piekļūtu audiovideo ieejām
FI Käyfä välilevyjä upotetuissa kiinnitysrei'issä tai AV-sisääntuloihin SV Använd distansbrickor för infällda monteringshål eller för att komma åt AV ingångar RO Utilizaţi distanţiere pentru găurile de montare din spaţiile scobite sau pentru acces la intrările AV BL Използвайте разстоянията за вдлъбнатини по стената или за достъп до AV входове ET Kasutage nõgusate paigaldusaukude puhul või AV sisendile ligipääsuks vahepukse LV Lietojiet starplikas padziļinājumā esošajiem montāžas caurumiem vai lai piekļūtu audiovideo ieejām
SV Arvänd distansbrickor för infällda monteringshål eller för att komma åt AV ingångar RO Utilizaţi distantţiere pentru găurile de montare din spaţiile scobite sau pentru acces la intrările AV BL Използвайте разстоянията за вдлъбнатини по стената или за достъп до AV входове ET Kasutage nõgusate paigaldusaukude puhul või AV sisendile ligipääsuks vahepukse LV Lietojiet starplikas padziljinājumā esošajiem montāžas caurumiem vai lai piekļūtu audiovideo ieejām
RO Utilizaţi distanţiere pentru găurile de montare din spaţiile scobite sau pentru acces la intrările A/V BL Използвайте разстоянията за вдлъбнатини по стената или за достъп до A/V входове ET Kasutage nõgusate paigaldusaukude puhul või A/V sisendile ligipääsuks vahepukse LV Lietojiet starplikas padziļinājumā esošajiem montāžas caurumiem vai lai piekļūtu audiovideo ieejām
BL Използвайте разстоянията за вдлъбнатини по стената или за достъп до AV входове ET Kasutage nõgusate paigaldusaukude puhul või AV sisendile ligipääsuks vahepukse LV Lietojiet starplikas padziljinājumā esošajiem montāžas caurumiem vai lai piekļūtu audiovideo ieejām
ET Kasutage nõgusate paigaldusaukude puhul või A/V sisendile ligipääsuks vahepukse Lietojiet starplikas padziljinājumā esošajiem montāžas caurumiem vai lai piekļūtu audiovideo ieejām
Lietojiet starplikas padziljinājumā esošajiem montāžas caurumiem vai lai piekļūtu audiovideo ieejām
Ničes skulčne orba parádomi posiskti A / V ivestis, poudskite terniklius
Nisos skylenis arba noredami pasiekti A 7 V įvestis, naddoktie tarpikilus
SL Distančnike uporabite za vgreznjene luknje za pritrditev ali za dostop do vhodov A/V
SK Použite distančné podložky na zapustené otvory pre držiak a na prístup k vstupom zvuku a videa
RU В случае, если крепежные отверстия утоплены, или для доступа к аудио- и видеовходам используйте вту
TR Oyuk montaj delikleri için veya A/V girişlerine erişmek için ara halkalarını kullanın
NO Bruk avstandsstykker for innfelte monteringshull eller for å få tilgang til A/V-inngangene
استخدم المباعدات مع ثقوب التثبيت الغائرة أو للوصول إلى مداخل الصوت والغيديو
CN 如果安装孔是埋入式孔,或要接入 AV 输入,请使用垫圈
JP 埋め込まれた取り付け穴またはAV入力へのアクセスには、スペーサを使用します。

STEP 3

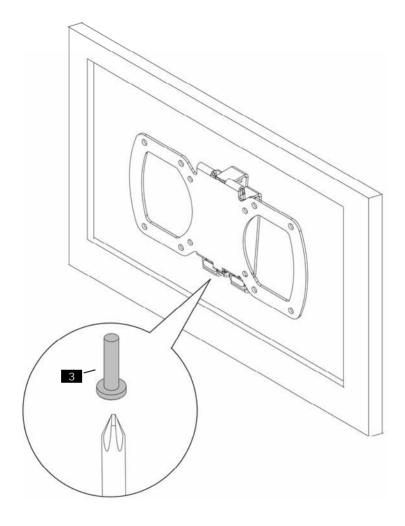


STEP 4









EN Security Screw	GK Κοχλίας ασφαλείας	LT Saugos varžtas
ES Tornillo de seguridad	PT Parafuso de segurança	SL Varnostni vijak
FR Vis de sécurité	DA Sikkerhedsskrue	SK Bezpečnostná skrutka
DE Sicherheitsschraube	FI Varmistusruuvi	RU Предохранительный винт
NL Veiligheidsschroef	Säkerhetsskruv	TR Güvenlik Vidası
IT Vite di sicurezza	RO Şurub de securitate	NO Sikkerhetsskrue
PL Śruba zabezpieczająca	ВL Обезопасен винт	مسمار تأمین AR
CZ Bezpečnostní šroub	ET Turvakruvi	CN 安全螺钉
HU Biztonsági csavar	LV Drošības skrūve	JP セキュリティネジ

OMNIMOUNT PRODUCT WARRANTY

ENGLISH

- This warranty applies to US Residents who purchase from an authorized OmniMount Dealer. OmniMount products are covered against defects in materials and workmanship for 5 years. OmniMount will repair or replace the defective component or product, at its sole discretion. Failure to follow product care instructions from OmniMount will result in void of warranty.
- To obtain warranty service, contact OmniMount customer service at 800.MOUNT.IT (800.668.6848) or info@omnimount.com. You must supply a copy of your original receipt. If your product must be shipped to OmniMount for inspection, you will be responsible for the shipping charges. Replacement product shipped to you will be returned freight pre-paid.

 OmniMount disclaims any liability for modifications, improper installations, installations over the specified weight range, or failure to follow care instructions provided by OmniMount. To the maximum extent permitted by law, OmniMount disclaims any other warranties, expressed or implied, including warranties of fitness for a particular purpose and warranties of merchantability.

 OmniMount will not be liable for any damages arising out of the use of, or inability to use, OmniMount products. OmniMount bears
- OmniMount will not be liable for any damages arising out of the use of, or inability to use, OmniMount products. OmniMount bear no responsibility for incidental or consequential damages. This includes, but is not limited to, any labor charges for the repair of OmniMount products performed by anyone other than OmniMount.

 This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state.

ESPAÑOL

Esta garantía se aplica a los residentes de los Estados Unidos que realizaron la compra en un distribuidor autorizado de

- OmniMount. Esta garantía cubre los productos OmniMount de los defectos de materiales y de mano de obra por un periodo de 5 años. OmniMount, a su exclusivo criterio, reparará o reemplazará el producto o componente defectuoso. En caso de que no se sigan las instrucciones de Omnimount para el cuidado del producto la garantía quedará anulada.

 Para obtener el servicio de garantía, comuníquese con el servicio de Atención al cliente de OmniMount. Llame al 800.MOUNT.IT
- (800.668.6848) o escríbanos a info@omnimount.com. Deberá proporcionar el recibo original. Si fuera necesario enviar el producto a OmniMount para revisarlo, los gastos de envío correrán por su cuenta. El producto de reemplazo que se le envíe se le devolverá con los gastos de envío pagos.

OmniMount no se hace responsable de modificaciones, instalaciones inadecuadas o instalaciones que superen el rango de peso

- especificado ni se hace responsable en casos en los que no se hayan seguido las instrucciones proporcionadas por OmniMount. En la medida en que la ley lo permita, OmniMount no se hace responsable de ninguna otra garantía, expresa o implícita, incluso las garantías de aptitud para un fin determinado o de comercialización. OmniMount no se hace responsable de ningún tipo de daños causados por el uso de los productos OmniMount o por el uso inapropiado de dichos productos. OmniMount no es responsable de los daños incidentales o emergentes. Dentro de éstos se incluyen todo tipo de gastos que pudieran surgir de las reparaciones de productos OmniMount que no se hayan realizado en OmniMount.
- Esta garantía le otorga derechos legales específicos. Es posible que además tenga otros derechos que varían según el estado.
- Las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.

Specifications are subject to change without prior notice.

FRANÇAIS

- Cette garantie s'applique aux résidents des États-Unis qui achètent un produit OmniMount auprès d'un détaillant OmniMount autorisé. Les produits OmniMount sont garantis 5 ans contre les défauts de matériaux et de fabrication. OmniMount se chargera de réparer ou remplacer, à son entière discrétion, tout produit qui s'avérera défectueux. Le non-respect des directives d'entretien fournies par OmniMount annulera la garantie.
- Pour obtenir une réparation sous garantie, contactez le service à la clientèle OmniMount au 800.MOUNT.IT (800.668.6848) ou à info@omnimount.com. Vous devrez fournir une copie de votre reçu d'achat original. Si votre produit doit être expédié à un centre de réparation OmniMount pour y être inspecté, vous devrez payer les frais de port. Le produit de remplacement vous sera envoyé en port payé.
- OmniMount rejette toute responsabilité relativement à quelque problème pouvant être associé à une modification d'un produit, à une mauvaise installation ou à une installation ne respectant pas les limites de charge, ou du non-respect des directives d'entretien fournies par OmniMount. Sous réserve des lois en vigueur, OmniMount réfute toute autre garantie expresse ou implicite, notamment toute garantie de commercialisation ou de convenance à un usage quelconque. OmniMount réfute toute responsabilité pour des dommages résultants de l'utilisation ou de l'impossibilité d'utiliser des produits OmniMount. OmniMount réfute également toute responsabilité pour quelque dommage accessoire ou indirect. Ceci s'applique notamment aux frais de main d'œuvre pour la réparation de produits OmniMount par une personne ne travaillant pas pour OmniMount.
- réfute également toute responsabilité pour quelque dommage accessoire ou indirect. Ceci s'applique notamment aux frais de ma d'œuvre pour la réparation de produits OmniMount par une personne ne travaillant pas pour OmniMount.

 Cette garantie vous accorde des droits juridiques spécifiques, mais il est possible que vous ayez également d'autres droits selon votre lieu de résidence.
- Les spécifications sont susceptibles d'être modifiées sans préavis.

OMNIMOUNT PRODUCT WARRANTY

- EN PURCHASED IN THE UNITED STATES: OMNIMOUNT PRODUCT WARRANTY APPLIES ONLY TO PRODUCTS PURCHASED IN THE UNITED STATES. FOR PURCHASES OUTSIDE OF THE UNITED STATES, PLEASE CONTACT YOUR COUNTRIES DISTRIBUTOR FOR COUNTRY SPECIFIC WARRANTY INFORMATION.

 AVISO PARA CLIENTES QUE SE ENCUENTREN FUERA DE LOS EE.UU: LA GARANTÍA DEL PRODUCTO DE OMNIMOUNT TIENE VALIDEZ SÓLO PARA LAS COMPRAS REALIZADAS EN LOS EE.UU. SI REALIZÓ LA COMPRAEN EL EXTERIOR, COMUNÍQUESE CON EL DISTRIBUIDOR DE SU PAÍS PARA OBTENER INFORMACIÓN ESPECÍFICA ACERCA DE LA GARANTÍA EN ESE PAÍS.

 AVIS AUX CLIENTS DE L'EXTÉRIEUR DES ÉTATS-UNIS: CETTE GARANTIE DE PRODUIT OMNIMOUNT S'APPLIQUE UNIQUEMENT AUX PRODUITS ACHETÉS AUX ÉTATS-UNIS. SI VOTRE PRODUIT A ÉTÉ ACHETÉ À L'EXTÉRIEUR DES ÉTATS-UNIS, LE DISTRIBUTEUR DE VOTRE PAYS POURRA VOUS RENSEIGNER SUR LES DÉTAILS DE LA GARANTIE APPLICABLE.

 HINWEIS AN KUNDEN AUSSERHALB DER USA: DIE VON OMNIMOUNT ERTEILTE PRODUKTGARANTIE GILT NUR FÜR PRODUKTE, DIE IN DEN VEREINIGTEN STAATEN GEKAUFT WURDEN. BEI PRODUKTEN, DIE AUSSERHALB DER VEREINIGTEN STAATEN GEKAUFT WURDEN, KONTAKTIEREN
 - VEREINIGTEN STAATEN GEKAUFT WURDEN. BEI PRODUKTEN, DIE AUSSERHALB DER VEREINIGTEN STAATEN GEKAUFT WURDEN, KONTAKTIEREN SIE DEN VERTRIEBSHÄNDLER IHRES LANDES, UM LANDESSPEZIFISCHE INFORMATIONEN ZUR GARANTIE ZU ERHALTEN.

 BERICHT VOOR IN ANTEN BUITEN DE VERENICHE STATEN, DE OMNIMOUNT BRODUCTCARANTIE CELDT ENKEL VOOR BRODUCTEN AANGEVOCHT.
 - BERICHT VOOR KLANTEN BUITEN DE VERENIGDE STATEN: DE OMNIMOUNT-PRODUCTGARANTIE GELDT ENKEL VOOR PRODUCTEN AANGEKOCHT IN DE VERENIGDE STATEN. ALS HET PRODUCT WERD AANGEKOCHT BUITEN DE VERENIGDE STATEN, KUNT U BIJ UW PLAATSELIJKE LEVERANCIER TERECHT VOOR DE VOOR UW LAND GELDENDE GARANTIE.

NI

CZ

GK

FI

Ξ

L۷

SI

- AVVERTENZA PER GLI UTENTI RESIDENTI AL DI FUORI DEGLI STATI UNITI: LA GARANZIA PER I PRODOTTI OMNIMOUNT È VALIDA SOLO PER I PRODOTTI ACQUISTATI NEGLI STATI UNITI. PER ACQUISTI AL DI FUORI DEGLI STATI UNITI, CONTATTARE IL DISTRIBUTORE PER IL VOSTRO PAESE PER RICHIEDERE INFORMAZIONI RELATIVE ALLA GARANZIA DISPONIBILE NEL VOSTRO PAESE.

 UWAGA DLA KLIENTÓW SPOZA STANÓW ZJEDNOCZONYCH: GWARANCJA NA PRODUKTY FIRMY OMNIMOUNT DOTYCZY WYŁĄCZNIE URZĄDZEŃ ZAKUPIONYCH W STANACH ZJEDNOCZONYCH. W PRZYPADKU ZAKUPÓW DOKONANYCH POZA TERYTORIUM STANÓW ZJEDNOCZONYCH NALEŻY
- SKONTAKTOWAĆ SIĘ Z DYSTRYBUTOREM KRAJOWYM W CELU UZYSKANIA INFORMACJI DOTYCZĄCYCH GWARANCJI OBOWIĄZUJĄCEJ NA
 TERENIE DANEGO KRAJU.

 <u>UPOZORNĖNÍ PRO ZÁKAZNÍKY MIMO SPOJENÉ STÁTY AMERICKÉ:</u> ZÁRUKA SPOLEČNOSTI OMNIMOUNT SE VZTAHUJE POUZE NA PRODUKTY
 ZAKOUPENĚ VE SPOJENÝCH STÁTECH AMERICKÝCH. U PRODUKTŮ ZAKOUPENÝCH MIMO SPOJENÉ STÁTY AMERICKÉ ZÍSKÁTE INFORMACE O
- ZÁRUCE OD DODAVATELE PRO VAŠI ZEMI.

 MEGJEGYZÉS AZ EGYESÜLT ÁLLAMOKON KÍVÜLI ÜGYFELEK RÉSZÉRE: AZ OMNIMOUNT JÓTÁLLÁSA CSAK AZ EGYESÜLT ÁLLAMOKBAN

 VÁSÁROLT TERMÉKEKRE VONATKOZIK. AZ EGYESÜLT ÁLLAMOKON KÍVÜL VÁSÁROLT TERMÉKEK ESETÉBEN A TERMÉKSPECIFIKUS JÓTÁLLÁSINFORMÁCIÓKKAL KAPCSOLATBAN FORDUJUNK A HELLY FORGALMAZÓHOZ.
 - ΣΗΜΕΙΩΣΗ ΓΙΑ ΤΟΥΣ ΠΕΛΑΤΕΣ ΕΚΤΟΣ ΤΩΝ ΗΠΑ: Η ΕΓΓΥΗΣΗ ΓΙΑ ΤΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΤΗΣ ΟΜΝΙΜΟUNT ΙΣΧΥΕΙ ΜΟΝΟ ΓΙΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΤΑ ΟΠΟΙΑ ΑΓΟΡΑΖΟΝΤΑΙ ΣΤΙΣ ΗΠΑ. ΓΙΑ ΑΓΟΡΕΣ ΕΚΤΟΣ ΤΩΝ ΗΠΑ, ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΗΣΤΕ ΜΕ ΤΟ ΔΙΑΝΟΜΕΑ ΓΙΑ ΤΗ ΧΩΡΑ ΣΑΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΓΓΥΗΣΗ ΠΟΥ ΙΣΧΥΕΙ ΓΙΑ ΤΗ ΧΩΡΑ ΣΑΣ.
- AVISO PARA CLIENTES FORA DOS ESTADOS UNIDOS: A GARANTIA DOS PRODUTOS OMNIMOUNT APLICA-SE APENAS A PRODUTOS ADQUIRIDOS NOS ESTADOS UNIDOS. PARA COMPRAS FORA DOS ESTADOS UNIDOS, CONTACTE O DISTRIBUIDOR NO SEU PAÍS PARA OBTER INFORMAÇÕES DE GARANTIA ESPECÍFICAS NACIONAIS.
- DA BEMÆRKNING TIL KUNDER UDEN FOR USA: OMNIMOUNTS PRODUKTGARANTI GÆLDER KUN FOR PRODUKTER, DER ER KØBT I USA. FOR KØB UDEN FOR USA BEDES DE KONTAKTE DEN LOKALE FORHANDLER FOR LANDESPECIFIKKE GARANTIOPLYSNINGER.
 - HUOMAUTUS YHDYSVALTOJEN ULKOPUOLELLA OLEVILLE ASIAKKAILLE: OMNIMOUNT-TUOTETAKUU KOSKEE VAIN TUOTTEITA, JOTKA ON OSTETTU YHDYSVALLOISSA. YHDYSVALTOJEN ULKOPUOLELLA OSTETTUJEN TUOTTEIDEN MAAKOHTAISET TAKUUTIEDOT SAA PAIKALLISELTA JÄLLEENMYJÄLTÄ.
- SV INFORMATION TILL KUNDER UTANFÖR USA: OMNIMOUNTS PRODUKTGARANTI GÄLLER ENDAST PRODUKTER SOM ÄR KÖPTA I USA. FÖR INKÖP UTANFÖR USA VÄNLIGEN KONTAKTA DISTRIBUTÖREN I DITT LAND FÖR SPECIFIK GARANTIINFORMATION.

 NOTIFICARE PENTRU CLIENTII DIN AFARA STATELOR UNITE: GARANTIA PRODUSULUI OMNIMOUNT SE APLICĂ NUMAI LA PRODUSELE
- RO
 ACHIZIȚIONATE ÎN STATELE UNITE. PENTRU ACHIZIȚIILE ÎN AFARA STATELOR UNITE, CONTACTAȚI DISTRIBUITORII DE ȚARĂ PENTRU INFORMAȚII
 DESPRE GARANȚIE SPECIFICE ȚĂRII RESPECTIVE.

 3. AGEJIESKIA. 3A KJINEHTUTE USBЪH CALLI; FORMLIUSTA HA ПРОДУКТА OMNIMOUNT CE OTHACS EДИНСТВЕНО ЗА ПРОДУКТИ, ЗАКУПЕНИ НА
 BL
 TEPUTOPUSTA HA CALII DEU USBЪPILIERU ПОКУПКИ ИЗВЪН ТЕРИТОРИЯТА НА CALII. MOJIS (ВЪРЖЕТЕ СЕ СЪС СЪОТВЕТНИЯ ЗА ВАШАТА
 - СТРАНА ДИСТРИБУТОР, ЗА ДА ПОЛУЧИТЕ СПЕЦИФИЧНА ИНФОРМАЦИЯ ОТНОСНО ГАРАНЦИЯТА.

 <u>TEAVE VÄLJASPOOL AMEERIKA ÜHENDRIIKE ASUVATELE KLIENTIDELE:</u> OMNIMOUNTI TOOTEGARANTII KEHTIB VAID AMEERIKA ÜHENDRIIKIDES
 OSTETUD TOODETELE. VÄLJASPOOL AMEERIKA ÜHENDRIIKE OSTETUD TOODETE KOHTA RIIGISISESE GARANTII TEAVET SAATE OMA RIIGI
 - OSTETUD TOODETELE. VÄLJASPOOL AMEERIKA ÜHENDRIIKE OSTETUD TOODETE KOHTA RIIGISISESE GARANTII TEAVET SAATE OMA RIIGI EDASIMÜÜJALT.

 PAZINOJUMS KLIENTIEM ÄRPUS AMERIKAS SAVIENOTAJĀM VALSTĪM: OMNIMOUNT IZSTRĀDĀJUMU GARANTIJA ATTIECAS TIKAI UZ
 - IZSTRĀDĀJUMIEM, KAS IEGĀDĀTI ASV. PIRKUMIEM, KAS VEIKTI ĀRPUS AMERIKAS SAVIENOTAJĀM VALSTĪM: LAI SAŅEMTU INFORMĀCIJU PAR JŪSU VALSTĪ PIEMĒROJAMO GARANTIJU, LŪDZU, SAZINIETIES AR VIETĒJO PREČU IZPLATĪTĀM VALSTĪM: LAI SAŅEMTU INFORMĀCIJU PAR JASTARA KI IENTAMS, KIIRIE GYVENA NE. ILINGTINĒSE VAI STLIOSE: GARANTIJA TAIKOMA TIK, ILINGTINĒSE VAI STLIOSE ISIGYTIEMS
- PASTABA KLIENTAMS, KURIE GYVENA NE JUNGTINĖSE VALSTIJOSE: GARANTIJA TAIKOMA TIK JUNGTINĖSE VALSTIJOSE ĮSIGYTIEMS "OMNIMOUNT" PRODUKTAMS. ĮSIGJĄ PRODUKTĄ NE JUNGTINĖSE VALSTIJOSE, KREIPKITĖS Į SAVO PLATINTOJĄ IR GAUKITE INFORMACIJĄ APIE GARANTIJOS SUTEIKIMĄ ATITINKAMOJE ŠALYJE.
 - OPOZORILO ZA KUPCE ZUNAJ ZDRUŽENIH DRŽAV AMERIKE: GARANCIJA ZA IZDELKE PODJETJA OMNIMOUNT VELJA LE ZA IZDELKE, KUPLJENE V ZDRUŽENIH DRŽAVAH AMERIKE. ČE STE KUPILI IZDELEK V DRUGI DRŽAVI, SE GLEDE INFORMACIJ O GARANCIJI OBRNITE NA POOBLAŠĆENEGA PRODAJALCA V SVOJI DRŽAVI.
- UPOZORNENIE PRE ZÁKAZNÍKOV MIMO SPOJENÝCH ŠTÁTOV AMERICKÝCH: ZÁRUKA SPOLOČNOSTI OMNIMOUNT SA VZŤAHUJE IBA NA PRODUKTY ZAKÚPENÉ V SPOJENÝCH ŠTÁTOCH. INFORMÁCIE O ZÁRUKE NA PRODUKTY ZAKÚPENÉ MIMO SPOJENÝCH ŠTÁTOV AMERICKÝCH ZÍSKATE OD
- DODÁVATEĽA PRE VAŠU KRAJINU.

 ПРИМЕЧАНИЕ ДЛЯ КЛИЕНТОВ, НАХОДЯЩИХСЯ ЗА ПРЕДЕЛАМИ США: ДАННАЯ ГАРАНТИЯ РАСПРОСТРАНЯЕТСЯ ТОЛЬКО НА ПРОДУКЦИЮ, ПРИОБРЕТЕННУЮ В США. ДЛЯ ПОЛУЧЕНИЯ ИНФОРМАЦИИ О ГАРАНТИИ ДЛЯ ПРОДУКЦИИ, ПРИОБРЕТЕННОЙ ЗА ПРЕДЕЛАМИ США,
 - ОБРАТИТЕСЬ К ДИСТРИБЬЮТОРУ В ВАШЕЙ СТРАНЕ.

 AMERIKA BİRLEŞİK DEVLETLERİ DIŞINDA İKAMET EDEN MÜŞTERİLERE YÖNELİK BİLDİRİM: OMNIMOUNT ÜRÜN GARANTİSİ YALNIZCA AMERİKA
 BİRLEŞİK DEVLETLERİ'NDE SATIN ALINAN ÜRÜNLER İÇİN GEÇERLİDİR. AMERİKA BİRLEŞİK DEVLETLERİ'NİN DIŞINDA YAPILAN SATIN ALIMLARLA
- TR BİRLEŞİK DEVLETLERİ'NDE SATIN ALINAN ÜRÜNLER İÇİN GEÇERLİDİR. AMERİKA BİRLEŞİK DEVLETLERİ'NİN DIŞINDA YAPILAN SATIN ALIMLARLA İLGİLİ OLARAK ÜLKEYE ÖZEL GARANTİ BİLGİLERİNİ EDİNMEK İÇİN LÜTEN ÜLKENİZDEKİ DİŞTRİBÜTÖRLERE BAŞVURUN.
- NO KUNNGJØRING TIL KUNDER UTENFOR USA: OMNIMOUNTS PRODUKTGARANTI GJELDER BARE FOR PRODUKTER SOM ER KJØPT I USA. FOR KJØP UTENFOR USA, MÅ DU TA KONTAKT MED DISTRIBUTØREN I DITT LAND ANGÅENDE GARANTIINFORMASJON SPESIFIKT FOR DITT LAND.

- JP 米国以外に在住のお客様へ: OMNIMOUNT製品の保証は、米国で購入された製品のみに適用されます。米国以外の国で購入された製品については、購入された代理店にその国の保証内容をご確認ください。

(EN) English	THANK YOU FOR PURCHASING AN OMNIMOUNT PRODUCT
(ES) Spanish	GRACIAS POR ADQUIRIR UN PRODUCTO DE OMNIMOUNT
(FR) French	MERCI D'AVOIR ACHETÉ UN PRODUIT OMNIMOUNT
(DE) Deutsch	VIELEN DANK, DASS SIE EIN OMNIMOUNT-PRODUKT ERWORBEN HABEN
(NL) Netherlands	DANK U VOOR UW AANKOOP VAN EEN OMNIMOUNT-PRODUCT
(IT) Italian	GRAZIE PER AVER PREFERITO UN PRODOTTO OMNIMOUNT
(PL) Polish	DZIĘKUJEMY PAŃSTWU ZA ZAKUP PRODUKTU FIRMY OMNIMOUNT
(CZ) Czech	DĚKUJEME ZA ZAKOUPENÍ PRODUKTU SPOLEČNOSTI OMNIMOUNT
(HU) Hungarian	AZ OMNIMOUNT KÖSZÖNI, HOGY A CÉG TERMÉKÉT VÁLASZTOTTA
(GK) Greek	ΣΑΣ ΕΥΧΑΡΙΣΤΟΥΜΕ ΠΟΥ ΑΓΟΡΑΣΑΤΕ ΕΝΑ ΠΡΟΪΟΝ ΤΗΣ ΟΜΝΙΜΟUNT
(PT) Portuguese	OBRIGADO POR ADQUIRIR UM PRODUTO OMNIMOUNT
(DA) Danish	TAK, FORDI DE HAR KØBT ET OMNIMOUNT-PRODUKT
(FL) Finnish	KIITÄMME OMNIMOUNT-TUOTTEEN OSTAMISESTA
(SV) Swedish	TACK FÖR ATT DU KÖPTE EN OMNIMOUNT-PRODUKT
(RO) Romanian	VĂ MULȚUMIM CĂ AȚI ACHIZIȚIONAT UN PRODUS OMNIMOUNT
(BL) Bulgarian	БЛАГОДАРИМ ВИ, ЧЕ ЗАКУПИХТЕ ПРОДУКТ НА OMNIMOUNT
(ET) Estonian	TÄNAME, ET OSTSITE OMNIMOUNTI TOOTE
(LV) Latvian	PATEICAMIES, KA IEGĀDĀJĀTIES OMNIMOUNT IZSTRĀDĀJUMU
(LT) Lithuanian	DĖKOJAME, KAD ĮSIGIJOTE "OMNIMOUNT" PRODUKTĄ
(SL) Slovenian	ZAHVALJUJEMO SE VAM ZA NAKUP OMNIMOUNTOVEGA IZDELKA
(SK) Slovak	ĎAKUJEME VÁM ZA ZAKÚPENIE PRODUKTU SPOLOČNOSTI OMNIMOUNT
(RU) Russian	БЛАГОДАРИМ ВАС ЗА ПРИОБРЕТЕНИЕ ИЗДЕЛИЯ OMNIMOUNT
(TR) Turkish	OMNIMOUNT ÜRÜNÜNÜ SATIN ALDIĞINIZ İÇİN TEŞEKKÜR EDERİZ
(NO) Norwegian	TAKK FOR AT DU KJØPTE ET OMNIMOUNT-PRODUKT
(AR) Arabic	شكراً لشرائك منتجات أومنيماونت
(CN) Chinese	感谢您购买 OMNIMOUNT 产品
(JP) Japanese	OmniMount 製品をご購入いただきまして、ありがとうございます



OmniMount Systems, Inc. 8201 South 48th Street Phoenix, AZ 85044-5355

1-800-MOUNT-IT (1-800-668-6848) www.omnimount.com